NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS.

ALL Persons having any Claims of whatsoever a nature against the Estate of the late Mrs. *Maria Dorothea Schadenberg*, Widow of the late Mr *Joseph Mathys*, are requested to forward the same within Six Weeks from this date, to the office of Messrs. *Truter & Messer*, Attornies and Notaries, No. 25, Grave-street; while those standing indebted to the said Estate, are likewise called upon to discharge their Debts within the said period to the Undersigned.

R. C. HOETS.
Cape Town, Oct. 30, 1833. C. A. VAN DER BURGH.

PUBLIC SALE.

ON THURSDAY, the 21st November, the Undersigned Executors of the Estate of the late Mrs. *Maria Dorothea Schadenberg*, Widow of the late Mr *Joseph Mathys*, will cause publicly to be sold, the whole of her Estate, consisting in a commodious Dwelling House, situate No. 11, Buitengracht, corner of Hout street: as also, a quantity of House-hold Furniture, viz:—

A standing Clock, Tables, Chairs, Mirrors, Bedsteads, Chests, Wardrobes, Crockery, Glass, Plated Silver, Copper and Earthenware Kitchen Utensils, &c. as also, the following Slaves:—

Adonis, of Nina—Catharina, with her Children Maart, Hendrik, and Adam, of the Cape.

R. C. HOETS,
C. A. VAN DER BURGH, } Executors.

Cape Town, Oct. 30, 1833.

PUBLIC SALE.

BERNARD MARCHAND intending to leave the *Paarl*, will cause to be sold on MONDAY, TUESDAY, and WEDNESDAY, the 18th, 19th, and 20th instant, and if necessary, on following Days, without the least Reserve, the whole of his Merchandize; as also, Household Furniture, Kitchen Utensils, &c.

A. P. HIEBNER, Auctioneer.
Cape Town, Nov. 6, 1833.

NOTICE.

THE Liquidation Account and Vouchers in the Estate of the late Widow *Jacob Thyssen*, will lie open for the inspection of the Heirs and those interested, at the Undersigned's Office, *Paarl*, for the term of One Month; after which period, the same will be finally closed.

Nov. 6, 1833. A. P. HIEBNER, Executor.

NOTICE.

THE Heirs and those interested in the Estate of the late Widow *Isaac Niewoudt*, born *Hertzog*, are requested to take notice, that the Liquidation Account and Vouchers of the said Estate, will lie open for the inspection of those concerned, at the Undersigned's Office, *Paarl*, during One Month from this date, and if no objection be made within that time, the same will be considered as approved, and the distribution take place.

A. P. HIEBNER,
Nov. 8, 1833. Assumed Executor.

FRENCH DISTILLERY.

Messrs. JEAN ARMAND FABE AND JOSEPH JULES MABILLE,

RESPECTFULLY INFORM THE PUBLIC THAT THEY WILL OPEN

A DISTILLERY

ON the 15th instant, at Papendorp, and solicit the patronage and encouragement of the Wine Merchants, Wine Farmers, and the Public in general.

They trust that the moderate prices for which they will distil Wines for the Merchants, and the quality of their Brandy and Spirits being, if not better, at least *equal* to the very best which has been as yet manufactured in this Colony; will meet their approbation and favor,—and consequently will induce those gentlemen to send them their Wines.

Mr. J. A. Fabe having had, in France, for the period of five successive years, an establishment of this kind, most naturally have acquired that experience which can be expected from practice combined with theory, and has distilled in this Colony some brandy which has been approved by the best Connoisseurs.

Mr. J. J. Mabille having for these two years past found, after many experiments, a new method to take away the *Empirumatic* Flavor and Odour of the Cape Brandy, trusts that their united experience will be a recommendation for them.

Samples of their Brandy can be seen, and Prices ascertained either at the Office of Mr. Josiah Dyer, No. 11, St. George's-street, or at Messrs. Baron & Dobie's, Heeregracht, where Orders will be received.

The advantage that Wine Merchants will have is, in purchasing their Wines from the Farmers, they can spare the Market Dues.

Messrs. Jean Armand Fabe & Joseph Jules Mabille will Distil Wines at the rate of Rds. 5 per leaguer.

The best price given for Wines to be delivered at Papendorp.

Cape Town, Nov. 1, 1833.

Messrs. J. A. Fabe and J. J. Mabille have appointed Mr. R. C. Hoets their General Agent, in whose Stores, Buitengracht, their Spirits and Brandy are deposited.

THE Undersigned having farmed the *Pearden Eiland*, and experiencing that continual losses are committed thereon by the making of Roads across and heaping of Shells, hereby informs the Public thereof, and requests the Owners of the Shells to remove the same in the course of this week, as the Shells so heaped, shall otherwise be scattered about.

J. VAN REENEN, Fs.

AMONG my flock of Cattle which lately arrived from *Saldanha Bay*, are two Strange Oxen, one red and the other with crooked Horns. The Owner can obtain the same on application at my Place, *Groote Post*, and paying the expense of this Advertisement.

J. VAN REENEN, Fs.
Cape Town 4 November 1833.

THE Undersigned having become the Owner of the Place of Mrs. the Widow of *Jacob Laubscher*, at Berg River, called Jantjes and Heuvel Fontenen, Langevrit Valley, Matjes Fontein, and Klipkoek, hereby request the Public to abstain in future from Shooting on the above Places, or from grazing their Cattle, or from making Fords; in order to prevent unpleasant consequences; as, the Undersigned is informed that continual trespasses are made on the above Property.

J. J. JURGEN KOETZE, J. Jz.
Berg River, Oct. 20, 1833.

THIS AFTERNOON

WILL be sold at the Wharf, some casks Cement and Lime, of three Halfaams each, lately imported.

WOLFF & BARTMAN.

AT Messrs. WOLFF & BARTMAN'S Sale to be holden TO-MORROW MORNING, will likewise be sold: 4 Wagon Horses, warranted to be well trained; as also, an excellent Dray.

PUBLIC SALE.

THE Widow JACOB LAUBSCHER having sold her Place, the Lange Rietvalley, situated at Berg River, will hold a Public Sale, on MONDAY, the 18th November next, at said Place, of Implements of Husbandry, Sheep, Goats, breeding Horses, Farming Implements, Breeding Cattle, Pigs, &c.

☞ Good Refreshments will be given

WOLFF & BARTMAN, Auctioneers.

PUBLIC SALE OF HORSES.

ON FRIDAY, the 6th of December, the Undersigned will cause to be sold by Messrs. WOLFF & BARTMAN, at the Place of Mrs. the Widow *Brederkamp*, 100 young Horses, among which, 9 teams trained wagon Horses, 4 ditto untrained, 68 Mares, all in an excellent condition, and got by *Hamiltonian* and *Matharier*: said Horses will be present on the day of Sale, and none will be privately disposed of.

J. A. NEL, Sen.

Onder Hoggeveld, Oct. 21, 1833.

On the same date and Place, will also be sold, 13 capital male and female Slaves, of all trades.

WOLFF & BARTMAN, Auctioneers.
Cape Town, Nov. 6, 1833.

TO-MORROW MORNING,

At Mr. R. J. JONES' Sale,

WILL be disposed of, an Investment of superior Town made Wearing Apparel; also, a lot of Drills, Waistcoating, &c. in suitable lengths for making up.

OX WAGONS.

AT the Commission Sale of Mr. JONES, on the 15th instant, will be sold, a new and second-hand Ox Wagon.

PUBLIC SALE.

AT Mr. GREGORY'S Inside Sale, TO-MORROW MORNING, will be sold, a select Assortment of Dunstable and Devon Bonnets, of good quality; together with the usual variety of Silks, Ribbons, Nets, Shawls, and Handkerchiefs, Without the least Reserve.

PUBLIC SALE,
WITHOUT RESERVE.

AN Inside Sale of fine Goods on MONDAY, the 11th November, 1833, at the Store of

J. MANUEL.

SALE OF DUTCH GOODS.

ON TUESDAY MORNING, the 12th instant, at 10 o'Clock, at the Store of Mr. H. H. LORENTZ, in St. George's-street.

P. H. WOUTERSEN.

PUBLIC SALE.

ON MONDAY, the 9th of December, will be sold, the House, Garden and Erf, belonging to the Estate of the late *J. T. Laubscher, As.*, situate in this Table Valley, next to the House and Garden of *Mr. A. de Waal, Cs.*

D. J. ASPELING, Sen., q.q.
Cape Town, Nov. 6, 1833. J. H. BAM, q.q.

FOR SALE.

CERTAIN House, Stores, and Premises, situate in Keerom-street, and belonging to Mr. P. WATNEY, if not disposed of before the 15th November next, the same will then be put up to Public Auction. Conditions can be obtained at

J. C. GIE, MS., qq.

FOR SALE,

THE Undersigned offers for Sale Forty Draught OXEN, 4 and 5 years old, of *Fatherland* Breed, and Eight *strong* Wagon HORSES.

Worcester, 25th Oct. 1833. JAN MEIRING,

SIMPSON, BROTHERS, & Co.

HAVE received per *Wellington*, the following Goods, viz:—

Brown Panjums, bleached and unbleached Baftas, 9-8 colored Voerchits, fancy colored Cambrics, Nankinets, fancy Ginghams, Tuscan and Genoa Bonnets, also, Tinderboxes and Steels, 1 Britannia Metal Table and Teaspoons, fancy Brooches, pearl Studs and Buttons, silver Thimbles, Tooth Brushes, Whips, Spurs, Chandler's Frames and Moulds, &c. &c.

FOR PRIVATE SALE

On favourable Terms

THE Houses No. 1, Castle-street, at present converted into two small Houses, either jointly or separately. Apply at No. 18, Berg-street.

FOR SALE, on favorable terms, a Cooper, a Mason, and a Painter, Apply to A. CARSTENS.

300 TANNED SKINS.

FOR SALE, at the Store of C. L. HERMAN, 300 tanned half Skins, at £1 each, from the Tannery of *Hippert & Swarts*, Uitenhage; said Skins are thick and perfectly tanned.

TO BREEDERS AND OTHERS.

THE Undersigned intends to dispose publicly at the Sale to be held on the 18th November next, at the place *Lange Riet Valley*, at Berg River, by Mrs. the Widow JACOB LAUBSCHER, 30 English Blood Mares, of the 5th and 6th degeneration got by the real blood Horses, *Oreille, Waxy* and *Wakinghorn*, further descendant from *Ploughboy, Pompy, Diabolus, Roderic Dhu, Clinker, Hambletonian, Eclipse*, &c.; as also, 50 young Bastard Fatherland, and 4 Teams of trained draught OXEN.

M. MELCK.

RECEIVED per *Wellington*, Capt. LIDDLE, and for Sale at the Store of the Undersigned, best quality 3/4 striped Cotton, 40 inch Furniture Checks, Cotton Ticks, black, blue, drab, and slate colored Beaverteens, extra stout cloth faced Beaverteens, fine Shirtings and Baftas, Quilts and Counterpanes, Furniture Chints, fashionable printed Muslins, ditto Cambrics, fine white and grey Drillings, fashionable diagonal stripe Cantoons, Scotch Cambric Pocket Handkerchiefs, checked Berkeley and Verona Handkerchiefs, white cotton Shirts and striped ditto, Nankinets, fine Book, Mull, and Cambric Muslins, Cords and Velveteens, &c.

A PUBLIC SALE

of the above Goods; as also, Pepper, fine old Java, Ceylon, and Brasil Coffee; an assortment of Crockery and Glassware, &c. will be held on THURSDAY AFTERNOON Next, the 14th instant, commencing at 3 o'clock.

T. TENNANT & Co., 88, Long-street.

WILLIAM FARMER,

GENERAL AND FURNISHING

IRONMONGERY WAREHOUSE,

No. 64, Strand-street, Corner of St. George's street.

THE Undersigned respectfully informs the Friends of Mr. W. FARMER, and the Public in general, that he is daily expected from England with a choice and splendid assortment of Goods in the above and other branches of Business, which he is determined to sell upon such terms as he flatters himself will ensure him a continuance of that support he has already so liberally experienced.

He requests that all outstanding Accounts may be paid as early as possible, and that all legal Claims against the business of Mr. W. FARMER, may be sent in immediately for examination and adjustment.

ISAAC DYASON, Sen. q.q.
Cape Town, November, 2, 1833.

ON SALE

At the Stores of the Undersigned.

RECEIVED per *Wellington* and late Arrivals, the following Articles amongst others:—Ironmongery and Brass Ware of all Sorts, Kettles, various sizes, and Iron Pots, Gridirons and Frying Pans, handsome Register Stoves, Bronted and Brass Fronts, Common ditto, assorted Superior Parlour Fenders and Fire Irons, Brass, Iron and Hair Sieves, Brass and Iron Wove Wire, a few Sets Brass Mounted Gig Harness, a Select Assortment of Carvers Tools, Window Glass, Paints assorted, Glue, Alum, and Brimstone, White Wash, Bannister, Scrubbing, and Shoe Brushes, long Hair Brooms, Hemp, Flax, and Shoe Thread of all sorts, with a variety of other Articles, too numerous to particularize.

E. DURHAM, Grave-street.

E. Durham requests all those indebted to E. DURHAM and Co. will settle their accounts on or before the 1st of January next, otherwise they will be handed over to his Solicitor to recover.

SCHOOLS.

THE usual BAZAAR for the sale of Fancy Work will be opened for the benefit of the Schools in the course of next month.

Ladies who may be desirous of giving their kind assistance, are requested to send their work on SATURDAY, the 16th November, to Mrs. KENNEDY, Grave-street.

NOTICE.

THE Undersigned hereby informs the Public that he will open his Office in No. 5 Church-street, on Monday next the 11th instant, where he will perform his Business as Notary Public, and Sworn Translator, with great accuracy and dispatch.

Notary and Translator. J. A. DE WET, Qs.

MR. JAMES DUNBAR, Junior, having Bought at the Sales of Messrs. *W. F. van Rheede van Oudtshoorn*, and *Jacobus Gysbertus van Rheede van Oudtshoorn*, two Male Slaves, absconded a long time back, viz. *Neptune* of Mosambique, a gardener, and *Abraham* of this Colony, coachman and waggon-driver, hereby offers, a liberal Reward to any person returning them to him, which he also promises to the said Slaves if they voluntarily return to their present Owner. Those harbouring them after this notice, will be prosecuted.

Nov. 7, 1833. H. M. H. VAN HELLINGS.

20 Rds REWARD.

ABSCONDED, since the 18th of April, 1833, the Undersigned's Male Slave, *Maart*, a Mosambique African, born in this Colony, 23 years old, of stout make, has marks on his left eyebrow and upper lip; he was dressed in an old duffle jacket and leather trowsers, and took with him a blue cloth jacket and blue striped trowsers. He formerly belonged to Mr. J. F. Lombaard, of Riebeek's Castle, and it is supposed that he has hired himself out in that district as a free negro. Whoever lodges him in prison will receive the above reward, and those harbouring him prosecuted.

J. H. NEETHLING, Ms.
Eerste Rivier, Nov. 6, 1833.

TO Relatives and Friends, notice is hereby given, that my Son, *Hendrik Black, Esq. Bar. Lond.* and Member of the *Inner Temple*, departed this life at Leyden, on the 14th August last, at the age of 19 Years, 5 Months, and 22 Days.

J. C. FLECK.
Cape Town, November 6, 1833.

DIED on the 5th instant, at the age of 17 months, our dearly beloved Daughter *Johanna Philippina*.

H. A. SANDENBERGH.
A. C. SANDENBERGH
born Gie.

DIED on the 26th of October, at the age of 52 Years, our dearly beloved Mother, the Widow of the late P. BASSON.

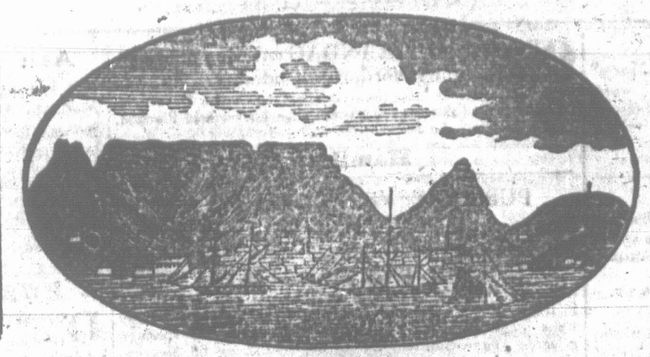
F. J. BESTBIER.
A. VAN DER WESTHUIZEN.
A. C. E. BASSON.
Weltevreden, Zwartland, Nov. 4, 1833.

CAPE TOWN:

Edited by P. A. BRAND, Zonnebloem.—Printed and Published by the Proprietor, P. A. BRAND, No. 4, Wale-street

Deze Courant wordt elken Vrydag Ochtend uitgegeven aan het Publicatie-Kantoor No. 4, Walestraat, en des Zaturdags met de Post naar alle de Buiten-Distrikten verzonden.

Prysen van Inteekening.—*In de Stad, per jaar, 16 Rds.; per kwartaal, 4 Rds.*—In de Buiten-Distrikten, *per jaar, 19 Rds.; per kwartaal, 4 Rds. 6 Sch.*—*Voor eene enkelde Courant 7 Pence.*—*Elk Kwartaal moet voor uit betaald worden*



Published at No. 4, Wale-street, Cape Town every Friday Morning, and dispatched to the Country Districts by the Post on the same Day.

Terms in Town, Rds. 16 per Annum; in the Country, (including Stamps and Postage,) Rds. 19 per Annum.—*For a single Paper, 7d.*

☞ *Subscriptions and Advertisements to be Paid in Advance.*

De Zuid-Afrikaan.

Tros Tyriusque mihi nullo discrimine agetur.—VIRGIL.

DEEL IV. VRYDAG DEN 15 NOVEMBER 1833. No. 188.

WEESKAMER.

HET Kollegie van Heeren Weesmeesters maakt by deze bekend, dat Zyne Excellentie de Fungerende Gouverneur goedgevonden heeft, den Hr. J. Bostop, aan te stellen, om voor den Heer E. Stockenstrom, als Agent der Weeskamer te Graaff-Reinet, te ageren.

Weeskamer, Kaap de Goede Hoop, 14 Nov. 1833.

H. TENNANT, Sec.

FRANSCHE DISTILLERY.

DE HEEREN JEAN ARMAND FABE EN JOSEPH JULES MABILLE,

NEMEN de vryheid het publiek te berigten, dat zy op HEDEN den 15den dezer maand

Eene Brandewyn Stokery,

Te Papendorp hebben geopend, en verzoeken de gunst en ondersteuning van de Heeren Wynkoopers, Wynbouwers, en het publiek in het algemeen.

Zy vertrouwen dat de matige prysen waarvoor zy Wynen voor de Wynkoopers zullen distilleren, en de kwaliteit hunner Brandewyn en Spiritus zoo niet beter, *ten minsten* even goed zynde als de beste, tot nog toe in deze Kolonie vervaardigd, hunne goedkeuring zullen bekomen, en hen overtuigen hun hunne Wynen te zenden.

De Heer J. FABE, gedurende vyf achtereenvolgende jaren een Etablissement van dezen aard in Frankryk gehad hebbende, moet natuurlyk die ondervinding hebben bekomen, welke men kan verwachten van praktyk, vereenigd met theorie, en heeft in deze Kolonie Brandewyn gestookt, welke door de beste kenners is goedgekeurd.

De Heer J. J. MABILLE, heeft gedurende de twee laatste jaren, na vele proefnemingen, eene nieuwe manier uitgevonden voor het wegnemen van de *brandige smaak en geur* van den Kaapschen Brandewyn, vertrouwd dat hunne vereenigde ondervinding eene aanbeveling zal zyn.

Monsters van hunne Brandewyn zyn te zien, en de prysen te vernemen ten Kantoore van den Heer J. Dyer, in de St. Georgestraat No. 11, of by de Heeren Baron & Dobie, op de Heeregracht, waar orders zullen worden aangenomen Het voordeel dat de Wynkoopers zullen hebben, is dat zy in het kooper van hunne Wynen van de Wynbouwers, de Marktgelden zullen besparen.

De Heeren JEAN ARMAND FABE en JOSEPH JULES MABILLE, zullen Wynen distilleren tegen Rds. 5 per legger. De hoogste prys gegeven voor Wynen aan hunne Stokery afgeleverd.

Kaapstad den 1 November 1833.

De Heeren J. A. FABE en J. J. MABILLE, hebben den Heer R. C. Hoets, tot hunnen algemeenen Gemagtigden aangesteld, aan wiens Pakhuis op de Buitengracht, hunne Brandewynen worden opgeslagen.

OPROEPING VAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

AL degenen die eenige vorderingen vermeenen te hebben, uit welken hoofde ook beenkomende, tegens den Boedel van wylen Mejufrouw *Maria Dorothea Schadenberg* Weduwe van wylen den Heer *Joseph Mathys*, worden verzocht daarvan opgaaf te doen binnen zes weken van heden gerekend, ten Kantore van de Procureurs en Notarissen de Heeren Truter & Messer, No. 25, Gravestraat, en die aan gemelde Boedel iets verschuldigd zyn om hunne debitas binnen gemelde termyd te komen af betalen aan den Oudergeteekenden.

Kaapstad, den 30 October 1833.

R. C. HOETS,
C. A. VAN DER BURGH, } Executeuren.

PUBLIEKE VERKOOPING,

OP DONDERDAG den 21 November aanst., zullen de Ondergeteekenden Executeuren des Boedels van wylen Mejufrouw Maria Dorothea Schadenberg, Weduwe wylen den Heer Joseph Matthys, publiek doen verkoopen de nalatenschap van de overledene, bestaande in een zeer geriefelyk Woonhuis, gelegen op de Buitengracht No. 11, op de hoek van de Houtstraat; alsmede diverse Huismeubelen, bestaande in een staande Klok, Tavels, Stoelen, Spiegels, Ledikasten, Beddens, Kisten, Kasten, Porcelein, Zilver,- Koper,- Plated,- Glas,- en Aardewerk; Keukengereedschappen, enz enz.—alsmede de volgende capitale Slaven:

Adonis, gebortig van Nina.
Catharina, met hare kinderen Maart Hendrik, en Adam van de Kaap.

Kaapstad, den 30 October 1833.

R. C. HOETS,
C. A. VAN DER BURGH, } Executeuren.

OSSENWAGENS. Op morgen ZATURDAG, den 16 Nov. zal op de Commissie Veemarkt van den Heer JONES, worden verkocht, een nieuwe en een half jaars Ossenwagen.

STELLIGE VERKOOPING

Van kostbare Bouw-Erven en Tuingrond aan het Rondebotschje.

OP MAANDAG den 18 November 1833, des morgens ten 10 uren precies, zal, op de plaats zelve, ten overstaan van eenen Specialen Commissaris, op last van het Hooge Geregtshof, volstrekt aan de meestbiedenden in acht perceelen worden verkocht:

Het voorgelegen en verkiesly k Eigendom, gelegen aan het Rondebosschje, aan beide zyden van den Grooten Weg, strekkende van de Liesbeekrivier in de regtinge van den Berg, zynde een gedeelte van de kostbare Plaats genaamd *Rustenberg*, voormaals het eigendom van den Heer Jan Hoets, en begrepende 25 morgen Land. Het Eigendom tusschen den Berg en den Weg is zeer verkiesly k gelegen om op te bouwen in de nabyheid van de Stad. Benevens bevat een uitgebreide Wyngaard, overvloed van Hout en is wel voorzien van Water gedurende een groot gedeelte van het jaar. De Grond naast de Rivier is in vier perceelen verdeeld, tot het aanleggen van Tuinen. Deze Plaats zal eerst in acht perceelen by den oprop en afslag worden opgeveild en verkocht, en naderhand zal dezelve in een-by den afslag worden opgeveild.

Perceel 1, bevat al het bovengedeelte van het Land ruby den B rg, hebbende eene communicatie met den Grooten Weg langs den kant van Perceel 4, en is groot, volgens de Kaart, 14 morgen en 474 kwadraat roeden Eigen landmaat, gedeeltelyk beplant met Wynstokken.

Perceel 2, bevat 3 morgen en 509 kwadraat roeden Eigendoms- en 39½ kwadraat roeden afgoedkeurde Erfpachtland, zynde het midden van de drie perceelen die derzelver front naar den Grooten Weg hebben; een gedeelte van dit Land is beplant met Wynstokken.

Perceel 4, maakt de uiterste Zuidelyke grenscheiding van het Eigendom uit, heeft een fraai uitzigt over den Kampgrond en is gelegen naby de nieuwe Kerk; hetzelve bevat 1 morgen en 28½ kwadraat roeden Eigendoms- en 94 kwadraat roeden afgoedkeurd Erfpachtland.

Perceel 5.—Dit en de overige 3 perceelen strekken van den Weg naar de Rivier. Perceel 5 is annex den Tuin van den Heer Cloete en 360 kwadraat roeden groot.

Perceel 6. is het annex Perceel, groot 457 kwadraat voeten.

Perceel 7. is 1 morgen en 23 kwadraat roeden groot.

Perceel 8. maakt het uiterste gedeelte uit in de rigting van Cloete's Brug, en is 564 kwadraat roeden en 132 kwadraat voeten.

Dit Eigendom zal in den Inskrivente, Boedel van Thomas Fairclough worden verkocht, en is dagelyks voor de Verkooping te zien, op aanvraag op de Plaats.

De Koopschat moet in drie termynen worden betaald.

Kaapstad, den 31 Oct. 1833,

R. W. EATON.
R. WATERS. } Curatoren.
J. T. JURGENS.

BEKENDMAKING,

Aan Erfgenamen en belanghebbende in den Boedel van wylen Mejufrouw de Wed. wylen ISAAK NIEUWOUDT, *geboren* HERTZOG.

WORDT hiermede kennis gegeven, dat de Liquidatie-Rekening en Documenten van opgemelde Boedel voor den tyd van eene maand van heden gerekend, ten Kantoore van den Ondergeteekenden ter visie zal gereed liggen, en zoo er in dien tyd niet tegen mogt zyn geobjecteerd, zal dezelve aangemerkt worden, te zyn goedgekeurd, en dien ten gevolge de distributie geschieden.

A. P. HIEBNER,
Boedel Boyt Boedel Commissaris en Executeur.

BERNARD MARCHAND, voornemens zynde het Dorp de Paarl te verlaten, zal op Maandag, Dingsdag en Woensdag den 18, 19 en 20ste dezer, (zoo nodig ook den volgenden dag,) sonder de minste reserve publiek doen verkoopen, zynen geheelen voorraad van gewilde Negotiegoederen, alsmede Huisraad van alle soorten, Keukengereedschap, enz. enz.

A. P. HIEBNER, Afslager.
Kaapstad den 6 November 1833.

PUBLIEKE VERKOOPING.

OP DONDERDAG den 21 Nov. aanstaande, zal op de Verkooping des Boedels van wylen Mejufrouw Matthys, op de Buitengracht, voor rekening des Insolventen Boedels van Christian Andreas Sturm, worden verkocht, de Slavin Doortje, oud omtrent 38 jaren, met hare kinderen

Elsen, geboren 10 April 1826
Clement, " 28 Feb. 1826
Mariana, " 11 Oct. 1822
Jane, " 3 Aug. 1831.

P. J. ROUX, Pz. } Curatoren.
J. M. MAYNARD.

UITGEBREID ASSORTEMENT GOEDEREN.

Per "Wellington" Kapt. LIDDLE.

LEVICK, SON & SHERMAN,

HEBBEN per bovenstaand Vaartuig ontvangen, een groot assortement Goederen, bestaande in Messanwerk, Kramerye, enz enz.

Asmeide patent leaden Pypen, van diverse maat, tot Loods staaf Do., patent Weegmachines van diverse grootte, Schaalen en Gewigten, gewaarborgde Aambeelden, Smids Blaasbalgen, Buikschroeven, Hagel, Kruikoogels, Spykers, Kail en Handzagen.

Zwaarel, Stofzel Lym, Witkwasten schoen en paarden Borstels, Stoffers, Dweilen, balusters Borstels, Blinders en Kuch Borstels, Rookammen, Maanenkammen, ivoren en gewoone Schoone Kammen, Karrete kleed en Kruikammen.

Eenige "Framers patent draagbare Kookmachines," zeer geschikt voor land of wee gebruik.

Een fraai assortement Spar Ornamenten, gebroeide en plated Do., assenen Kruik en met metalen deksels, Muskardyntien met Do., patent Kruid worm en Hagelzakken, Schryf en Tafle kisjes, Toilet en Werkdoosjes.

British Plate, bestaande in tafel en dessert Lepels en Vorken, Cafelepels, Suikertangen, enz.

Congou Krakkelyken, in soorten, van 4 tot 8 kwintalen.

Hopel Yzer, van diverse maat, Hadyzer Blokjin, te kleine stukken, Soldeersel, Borax.

Avegaren, Bytels, Vylen, Raspen Timmermans Schaven, van alle soorten, Trekmessen, Paardenraspen, Pikken, Disels, Byles, Kapmessen.

Scheeps en huis Barometers, Termometers, fraaye geslepen Toilethoutels, nieuwe uitgevonden Philosophische Pastille Branders, om kamers te parfumeren, Vinaigrettes, Reuk Bescherjes, Parfumerie in soorten.

Mahonyhouten Bagatelle Tafels, Concertfluiten, Violonsaiten.

Koreneholens met Vliegrad, Koffy en Pepermolens, Theeketels en Kastrollen, Roosters en Kookepannen, Vyseis en Stampers, Soeplepels, Schuimspannen en Vorken, en ander Keukengereedschap.

Peperment, Cayenne, Gember en andere Kookjes.

Patent draadwerke Schotel en Bord Couvertures.

Britannie metalen en blaktinnen Couvertures

Jones Loodjes en Segaar Fuiven.

Paardenhaaren Zitting voor stoelen en sofas, van diverse breedte, enz. enz.

☞ De Hr. W. SHERMAN, neemt de vryheid te melden, dat hy gedurende zyn verblyf in England, de meeste Manufactuur Districten heeft besocht; en dat de Heeren L. S. & S. nu in staat zullen zyn, hunne Vrienden en het Publiek te voorzien met ieder's artikel in hunnen lyn, van de beste soort, en op de laagst mogelyke termen.

Eene groote verscheidenheid van diverse Goederen wordt verwacht per 'Charles Charter,' welke by derzelver aankomst zullen vermeld worden. Zy verwachten mede van Liverpool, een groot assortement Porcelein en Aardewerk, zeer geschikt voor deze Markt, en uitgezocht door den Hr. W. S. Yzerwinkel, 25 Burgstraat.

PUBLIEKE VERKOOPING.

In den Insolventen Boedel van FREDRIK GODHOLD ACKERMAN, *Landbouwer.*

Door den Afslager den Hr. J. F. G. Pieterben,

OP WOENSDAG den 4 Decbr. aanstande, 's morgens ten 10 uren, ter plaatse "Rembooge," in de nabyheid van dit Dorp, van den gebeelen Inboedel van opgem. Insolvent, bestaande in allerlei soorten van muiraan, waaronder ook een uitmuntende Horologie; voorts Bouw, Kelder en Timmermansgereedschappen, acht leggers Wyn van de laatste oogst, drie Trek en Rydpaarden, benevens de volgende knappe Slaven, als:

Carolina, van de Kaap, Huismeid, oud volgens registratie, 43 jaren, met hare kinderen Fredrika, geboren den 15 Nov. 1820, en Remies geboren den 28 April 1825.

Klaartje, van de Kaap, oud 19½ jaren, met haar kind Achmat, geboren den 21 Juny 1832, en Leije van Kaap, oud 17 jaren.

En verder op denzelfden dag, ten 11 uren, voor eenen Speciale Commissaris van het Hooge Geregtshof, het vruchtbare Eigendoms Erf, met de daarop staande Gebouwen, genaamd Rembooge, ten Noorden van dit Dorp gelegen, groot in denzelfs grond, zoo Eigendom als Erfpacht, 7 morgen en 15 kwadraat roeden, beplant met circa 30.000 Wyngaardstokken, en verscheidene soorten van Vruchtbomen, en het geheele jaar door genoegzaam voorzien van Water, zoo als de Insolvent dezelve ingerigt heeft, benevens den gedaan transport, de dato 28 Juny 1825, is bezittende.

Voor verdere byzonderheden adresseere men zich ten Kantoore van den Ondergeteekenden.

JOH. VAN [illegible]
Stellenbosch

VOOR MOSSELBAAI.

DE snelzeilende Schoener "Mary" JANE ROMAN, Kapitein, die Vaartuig wordt alle uren van de Algoabaai verwacht; en zal by dezelfs komst gereed zyn Vracht naar bovengem. plaats intenemen.—Voor byzonderheden vervoege men zich by

JAMES SMIT, Kastrelstraat.

VOOR LIVERPOOL.

DE snelzeilende Brik "Cape Briton," COLLIN JOHNSTON, Kapitein, ontvangt na vracht voor bovengem. plaats, en zal binnen 10 dagen vertrekken.—Voor vracht, vastvoege men zich by

W. ANDERSON, Sen. & Co.

HEDEN MORGEN, zal aan de Pakhuizen van W. ANDERSON, Sen. & Co. eene publieke Verkooping worden gehouden, van Manufacturen, alsmede van 14 vaten beste WARREN'S Zwartkol.

HEDEN,

VRYDAG den 15 November 1833,

te 1 uur precies.

ZAL de Brik "*Cornwallis*," 177 ton, per publieke Veiling aan het Port Officie, worden verkocht.

W. BILLINGSLEY.

OP MORGEN.

ZAL op de Commissie verkooping van den Heer R. J. JOUBERT, aan den hoogsten bieder worden verkocht, 100 Pypstaven, omtrent 140 gallons elk.

Alsmede te koop aan het Pakhuis van de Ondergeteekenden, yseren en koperen Ledikanten.

Simpson, Brothers & Co.

BESCHADIGDE GOEDEREN.

OP Vrydag den 22 dezer, zullen de Ondergeteekenden hunne verkoopingen voortzetten, van eene groote verscheidenheid Manufacturen, winneer te gelyker tyd, voor rekening van dien het zoude mogen aangaan, zullen worden verkocht.

2 bale Furniture Checks, meer of min door zeewater beschadigd.

Simpson, Brothers & Co.

OP MORGEN.

ZAL de Heer GREGORY, binnenshuis verkoopen, eene verscheidenheid modesche, Dunnable en andere Hoedjes, lacey Kleeden, zyden Linten, en de gewoone verscheidenheid fancy Goederen, zonder Reserve.

Verkooping van Chinasche en andere Goederen, op DONDERDAG den 21 Nov. 1833.

OP bovengemelden dag zullen de Ondergeteekenden aan hunne Pakhuizen in de St. Georgestraat, eene Publieke Verkooping houden van de volgende Goederen, naamelyk:

Zwarte Chinasche Doekes,	Linten.
Blaauwe en zwarte ditto	Boekjes met Schilderyen van
Camblets,	ryst,
Zwarte en gekleurde Krip,	Yzeren en verlakte waren,
Zwarte en blaauwe Chinasche Lustring,	van onderscheidene soorten,
Kripsche Tjaals,	Drooge Genever,
Mocha Koffy,	Kastoorolie,
Zwarte Peper,	Borrie,
Soya,	Genever Confyt,
Kandysuiker,	Brood en Poedersuiker,
Zoetemelksche en Edammer Kaas,	Hollandsche Jeuever,

en eene verscheidenheid andere artikelen, te veel om te melden.

WATERS & HERRON.

DRIEKWART duims loodenPypen, worden volgens order afgeleverd a 3 schellingen per voet.

E. DURHAM, No. 3 Gravestraat.

PUBLIEKE VERKOOPING.

In de St. George's-straat No. 18.

OP WOENSDAG MORGEN den 27 dezer maand November, zullen de Executeuren Testamentair van wylen Mejuffrouw MAGDALENA ELISABETH WERNICH, Weduwe den Heer JOHANNES SMUTS, publiek laten verkoopen, de gonderen behoorende tot de Nalatenschap van de overledene, bestaande in een staande Klok, Tafels, Stoelen, Spiegels, Ledikanten, Bedden, Kisten, Kasten, Praelen, Koper, Plated, Glas- en Aardewerk, cirka 1,500 Lood gemaakt Zilver, Keukengereedschappen, enz. enz.

PUBLIEKE VERKOOPING.

OP DONDERDAG 21 Nov. aanst. zal op de verkooping des Boedels van wylen Mejuffrouw MATTHYS, Buitengracht, worden verkocht.—Een Slaven jongen, oud 22 jaren, een Schoenmaker van Ambacht; by wordt om gene de minste onderdeelen verkocht.

R. C. HOETS, q.q.

DE Ondergeteekende heeft een Huurstal gelegend, ten Huize van den Heer *J. G Meyttler*, Breestraat, No. 34, alwaar men Rydpaarden voor billyke prysen kan te Huur krygen

J. J. DE VILLIERS.

N. B. Paarden gestald tegens de langste pryzen.

TE KOOP.—15 wynige Stukvaten 6½ leggers elk; alsmede eenige van 3 leggers; allen by dans nieuw en van de beste materialen.—Te bevragen aan het Gazette Kantoor, No. 2, Kerkstraat.

TE HUUR.—Een Koetsiersjongen.—Te bevragen by

G. H. MAASDORP.

BENOODIGD.

TWEE goede Werkjongens waarvoor eene goede prys zal worden gegeven.—Adres by

G. W. SPENGLER, Nor 18, Longstraat.

TE HUUR.—Een Huis en Staljongen.—Te bevragen by

E. G. ASPELING, No. 29, St George's straat.

OP Paasstaande MAANDAG zal eene publieke Verkooping worden gehouden, van Suiker, Ryst, Sago, Foelie, Ietting, Tauak, Zerp, zyden Doeken, en Britsche Manufacturen, Alsmede, eene hoeveelheid Planken, Deelen en Hout van alle soorten.

Hamilton Ross & Co

PUBLIEKE VERKOOPING VAN PAARDEN.

DE Ondergeteekende zal op Vrydag den 6 December 1833, door de Heeren Vendu Afslagers WOLFF & BARTMAN, op de Plaats van de Weduwe F. BRANDEKAMP, per publieke Vendutie laten verkoopen, 100 stuks jonge Paarden, waaronder zich bevinden 3 spannen geleerde Wagenpaarden, 2 dito ongeleerde, en 68 Merries, allen in den besten staat, en afkomstig van *Hamelonia* en *Mathrise*; alsmede 2 spannen jonge geleerde Trekossen van kleur, zwart en rood, en 1000 extra vette Hamels, van 2 en 3 jaren oud, gem.ree zal op den verkooplag present zyn, en geen enkeld stuk zal uit de hand worden verkocht.

JACOBUS NEL, de Oude.

Onder Roggeveld, den 21 October 1833

NB.-Er zullen mede op bovengemelde dag en plaats worden verkocht, 13 deugtsame Slaven en Slavinnen, waaronder Wagendryvers, Kostviers, bekwame Doorenjoogens, alsmede Huis, Wasch en Strykmeiden.

Kaapstad, 6 Nov. 1833. WOLFF & BARTMAN.

In den Insolventen Boedel van THOMAS FAIRCLOUGH.

VERKOPING VAN MEUBELEN EN ANDERE GOEDEREN.

OP MAANDAG den 18 November 1833, 's morgens precies te 10 uren, zal voor de opveiling van vaste Goederen, op de plaats van gemelde T. FAIRCLOUGH, aan het Hoogsten bieder, volstrek zonder reserve aan den hoogsten bieder worden verkocht, al het Huisraad, Landbouwgereedschappen, verscheidene Koeyen en andere Goederen, aan gemelden Boedel behoorende.

R. W. EATON,
R. WATERS,
J. T. JURGENS, } Curatoren.

VAN DE PERS.

DE Catalogus der Leesboekery onder de Zinspreuk "*Nut en Vermaak*" behoorende aan den Ondergeteekende, zal op Heden worden uitgegeven, voor den Prys van *Twee Rykstaaldery*.

Kerkstraat, No. 7. J. T. VAN DER CHYS.

BEKENDMAKING.

DE Likwidateurs kennen en Documenten des Boedels van wylen de Weduwe JACOB THYSSEN, zullen ter vissie van Erfgenamen en belanghebbenden, voor den tyd van eene maand, gerekend van heden, ten kantore van den Ondergeteekenden aan de Paarl gereed liggen, waarna dezelve finaal zal worden afgesloten.

Paarl, den 8 Nov. 1833.

A. HIEBNER, Executeur.

☞ Die aanspraak mogt hebben op de kleederen van boven gem. Weduwe, kan dezelve bekomen aan huisen van den Heer J. G. STUTTLER, No 34, Breestraat, Kaapstad, ontvangen.

UIT DE HAND TE KOOP.

Op Voordeelige Voorwaarden.

HET HUIS No. 1, Kasteelstraat, thans in twee Huizen geconverteerd, hetzy te zamen dan wel afzonderlyk; te bevragen No. 18, Burgstraat.

PUBLIEKE VERKOOPING.

OP MAANDAG, den 9 December, 1833, van het Huis, Tuyn, en Erf, toebehoorende aan den Boedel van wylen den Heer JOHANNES TOBIAS LAUBSER, Nz. gelegen in de Tafel Vallei, naast het Huis en Tuin van den Heer ADRIAAN DE WAAL, Cs.

D. J. ASPELING, qq.
J. H BAM, qq.

20 RDS. BELOONING.

VERLOREN op den Weg tusschen de Kaapstad en Rondebosch, eenige Wissels, (tweetle en derde te zamen gerold), gedateerd te Swan River. Daar dezelve slechts voor den Eigenaar van waarde zyn, wordt de vinder versocht dezelve aan het Kantoor van dit Blad te zenden.

20 RDS. BELOONING.

GEDROST, sedert 18 April 1833, des Ondergetekenden Marssbaf. Maart, een Mosambiek Africaanander van gedaante, oud 25 jaren, kort en dik van postuur, heeft een litteeken op de wenkbrauw van zyn linkeroog en een ander op zyn regter bovenlip, had aan een oud zwart duff lach baatje en bleeken broek, en heeft met zich gevoerd, een blauw lakensch baatje, en blaauwe gestreepte broek. Hy was voornaamst het Eigendom van Jacobus Johs Lombard, Riebeeks Kasteel. Volgens bericht, heeft hy zich by een ander Gevangenhuis te Stellenbosch of Kaapstad, of op des Ondergeteekendens Woonplaats bezorgt zat bovenstaande beloning genieten.

Eerste Rivier, 6 Nov. 1833. J. H NEETHLING, Ms.

GEDROST.—VAN NICOLAAS, LAUBSER, J Jz. woonachtig in de Saldanhabaai, is sedert den 23 Sept. te ongeveer, eene slaven gezamt Serooitje, 25 à 26 jaren oud, kleur, schraal van postuur, heeft kort gekruld haar, staat een duym hoven voortand, en geeft voor eene Hottentotin te wezen.—Die haar ontdekt en in een van 's Heeren Gevangenhuizen bezorgt zal beloond worden.

D. J. ASPELING, Sen. qq.

Kaapstad den 14 November 1833.

GEDROST — GEORGE, Slaaf van W. J. LOUW, van Drakensteijn, onlangs ontslagen uit de Kettens of publieke Werken.—Hy is frisch van gezigt en blank en is gekleed als een Staanmeit.—Die hem in het Gevang zullen bezorgen, zal goed beloond worden.

Aan Aanfokkers en anderen.

DE Ondergeteekende is voornemens, om op de Verkooping van den 18 November die staat gehouden te worden ter plaatse Langeriatvalei, aan de Bergrivier, door de wedwe *Jacob Laubscher*, aldaar mede te doen verkoopen 30 Engelsche Bloedmerries van de Sire en 6 hengstering, geteeld door de Bloedhengsten Orville, Waxy, en Wokingham, en verder afkomstig van Ploughboy, Pompey, Roderich, Dhu, Clinker, Hambletonian, Eclipse, enz.;—alsmede 50 jonge bastaard Vadeslandsche en 4 spannen geleerde Trekossen.

M. MEICK.

PUBLIEKE VEROOPING.

DE Wed. JACOB LAUBSCHER hare plaats genaamd "de Lange Rietvalei" gelegen aan Bergrivier, uit de hand verkocht hebbende, zal op MAANDAG den 18 November, aanst. ter plaatse voorm. eene Publieke Verkooping houden van landbouwgereedschappen; Schapen, Bokken, aantoelpaarden, dito Hoorvee, Varkens, enz.

☞ Goede ververschingen zullen gegeven worden.

Wolff & Bartman, Afslagers.

OP de Verkooping aan "Kruispad," welke op WOENSDAG, den 20 dezer staat gehouden te worden, voor rekening van den Hr. JACOB DE VILLIERS, A.B.z. zal na afloop derzelve mede in Commissie worden verkocht, zonder de minste reserve, 20 à 30 Fink en Slagtoksen, om rekening te sluiten.

Vendu Kantoor, Dorpstraat No. 7,
Stellenbosch, den 13 November 1833.

M. C. A. NEETHLING, Vendu Adm.

PUBLIEKE VERKOOPING,

Aan Moddergat.

OP VRYDAG den 22 dezer, ter Plaatse van den Heer *Daniel Malan*, voor rekening van den Heer *Joachim H. Luyman*, van 900 extra vette Schapen, de attentie van Slag ers wel waardig.

Vendu Kantoor, Dorpstraat No. 7,
Stellenbosch, 13 Nov. 1833.

M. C. A. NEETHLING, Vendu Adm.

DOOR verhindering in het opkomen van de Ossen en Schapen, die op den zesde dezer aan Kruispad publiek verkocht zouden zyn, is de verkooping uitgesteld tot op Woensdag den 20 dezer, zullende het Vee niet te voren uit de hand verkocht worden.

Paarl, 8 Nov. 1833. J. DE VI LIERS, A.B.z.

TE HUUR.

EENE gezonde Min met een Kind.—Te bevragen in de Langestraat, No. 94, by

P. S. WOUDBERG.

OVERLEDEN, na eene langdurige ziekte, op den 9 dezer, 's avonds 4 over 6 uren, onze geliefde Zoon *Frederik Willem*, in den ouderdom van 21 jaren, 5 maanden, en 10 dagen; van welk treffend en smertelyke verlies wy by deze aan Nabestaanden en Vrienden kennis geven.

J. P STOBER.
C. G. STOBER, geb. THUYNSMA.

Kaapstad den 13 Nov. 1833

Gisteren morgen te 2 uren, ontstond er een schrikverwekkende brand, in het gebouw, door den Heer GEORGE CLARKE, tot een Kaarzenfabriek en Zeepziedery gebruikt, en waarin zich een aanzienlyke voorraad dier artikelen, bevond. De gewone hulp, (waarin de militairen een werkzaam deel namen,) wierd spoedig verleend, maar de vlammen namen zoo schielyk de overhand, dat het noodzakelyk wierd, de gebouwen neder te halen. De brand was binnen 3 uren, bykans geblusscht, doch niet, dan na de geheele vernieling van het gebouw en de goederen.

Het gebouw is by de Zuid Afrikaansche "Levens en Brand Assurantie Compagnie" verassureerd, maar de goederen niet, die gevolglyk voor den Eigenaar, geheel verloren zyn.

AANWYZING VOOR DE MAAND NOV.

19 Eerste Kw.	9	17 's Morgens
27 Volle Maan.	8	34 's Morgens.

DE ZUID-AFRIKAAN.

KAAPSTAD DEN 15 NOVEMBER 1833.

Wy geven in ons Blad van heden, een Extract uit de *Times*, van den 9 Augustus il. door ons van eenen Correspondent ontvangen, eenige belangryke aanmerkingen bevattende, door den Heer BURNLEY, aangaande de Emancipatie kwestie in het licht gegeven, welke men heeft erkend, van groot gewigt te zyn, en die, ofschoon klaarblykelyk op de West-Indien betrekking hebbende, echter zoo wel op deze, als alle andere Slaven-Kolonien, toepasselyk kunnen worden gemaakt, als de noodlottige gevolgen, volderde aantoonende, die natuurlyk moeten ontstaan, uit de, door het Gouvernement zoo by overyling, te nemene maatregelen, waarmede onze gezigteinder bedreigd word.

(Van eenen Correspondent.)

ZONDER het Britsche Parlement eene meer dan menschelyke magt toetekenen, weten wy echter, dat dezelfs besluiten onherroepelyk zyn, en dat niets als eene onuitvoerbaarheid dezelve kunnen verydelen.—Indien er echter op deze uitwerking gelte agt wordt geslagen, en "*sic jubeo, sic volo*" de leus der Ministers zynde, er met halstarrigheid op de uitvoering wordt aangedrongen, gebeurt het niet zelden, dat zulke besluiten, gelyk alle dwangmiddelen, de nadeeligste gevolgen na zich slepen,—het hart des onderdaans in afgryzen doen ontvlammen, en hem dikwyls dringen, tot het bezigen van dien regtmatigen tegenstand, door de natuur ieder redelyk wezen ingeschapen.

De onderwinding staaft deze stelling, en de gebeurtenissen sedert de laatste jaren, zoo wel in het Moederland, als in hare Kolonien, plaats gevonden, maakt dezelve tot eene onweêrlegbare waarheid. Welk eene opschudding heeft de "Slaven kwestie" alleen, niet hier en elders te weeg gebragt!—welke nadeelige gevolgen heeft zy niet hier gehad, en hoe groot is de tegenstand niet geweest, aan dezelve geboden! En dit alles alleenlyk, omdat er met halstarrigheid op de uitvoering van de deswegens gemaakte bepalingen, hoe ongerymd dezelve ook waren, is aangedrongen!—Deze kwestie is nu afgedaan, en gelukkig zynden wy ons achten, indien wy de woorden "op eene voldoende wyze" hier by konden voegen; dan helaas! het hart wordt met weemoed vervuld, indien men de onmenselyke en verschrikkelyke gevolgen overweegt, die uit dezelve zullen geboren worden. Het regt van eigendom als met de voeten vertreden, zal zich met hersenschimmige vergoeding van eenige Ponden moeten bevredigen; en zy, die de beteekenis van het woord "vryheid" niet kennen, zullen als onmondigen en onvoorbereiden, tot hare genieting worden toegelaten,—tot losbandigheden overhellen, en eindelyk zat van deze gewaande geneugten, voor de zamenleving ongeschikt, den dag vervloeken, waarop deze veronderstelde weldaad hun geschonken is geworden. Deze de zoo onvermydelyke gevolgen van dezen overyldenden maatregel zyn steeds door hen die het woord vryheid inderdaad en niet slechts in naam beminnen, aan het Engelsch Ministerie, en de zoogenaamde emancipatie vrienden voorgehouden. Reeds in 1823 is men daarmede begonnen, en dadelyk na den Hr. Canning's West Indische Resolutien, heeft zekere Heer Burnley, eene reeks van aanmerkingen, de belangens der Negers rakende, in het licht gegeven. Hy verzet zich mede tegen den maatregel door den Hr. Stanley voorgeslagen, en ik zend u hiernevens de "*Tim's*" van 8 Augustus H. waarin gy een belangryk Extract uit zyn werk vinden zult.

Dan, noch deze, noch gene argumenten hebben iets kunnen afdoen; vryheid zou het zyn, en vryheid moest het zyn; en wy die de wrange vruchten van zoo vele overylde maatregelen van het Engelsche Ministerie, reeds hebben moeten plukken, zullen ook nu wederom de slagtoffers hunner overyling worden, en oorgetuigen dier ongeregeldheden moeten zyn, die, in het aangehaalde extract, in zulk een klaar daglicht voorgesteld, en door ons als onvermydelyk worden beschouwd.

Originele Correspondentie.

Aan den Redakteur van "de Zuid-Afrikaan."

Kaapstad den 5 November 1833.

Mynheer!—Uit het Inleidings Artikel van den Commercial Advertiser, van 26 October jl. gezien hebbende, dat men zich verbeldt, dat de beste manier om de moorden en rooverven door de Kaffersstammen gepleegd, ingetoomd te worden, is door de Waterboer, met behoorlyke assistentie en hulp van het Gouvernement daartoe te gebruiken, zoo kan ik dit niet anders als te wederleggen. Indien de schryver van dat stuk met zulke te wederleggen. Indien de schryver van dat stuk met de onbeschaafdene volksstammen zoo goed bekend was, als ik, zoude hy zulk een gevoelen niet koesteren, en met my erkennen, dat dit juist het middel zou zyn, om de grensbewoners in ongelukken te dompelen.—want ik zeg en houd zulks staande dat men geene enkelde dezelve een geweer kan toevertrouwen daar het zeeds verscheiden malen gebleken is, dat zy er misbruik van gemaakt hebben.

In 1803 hadden wy hier bewoorbeeld, een compagnie Hottentotsche ruiters, ongeveer 60 in getal, goed als de burgers behun, bedd waarom van welken 33 eensklaps met hunne wapenen deserteerden, waarde de Burgers genoodzaakt wierden, hen te achtervolgen, en met lievens gevaar in de gebergten van den Hottentots, na eenen halstarrigen tegenstand aan hun, zoude, gevangen te nemen; by welke gelegenheid een onzer beste burgers met name B. Zaaiman, gesneuveld, en verscheiden gewond zyn,—een dit heeft ik niet alleen toen, maar word het in gewonden onder vonden, schoon men my nimmer zal kunnen overtuigen, dat men hen wapenen met goed gevolg kan toevertrouwen. Zoodra de Griquas wapenen in hunne handen, zouden zy zich ieder by de overige hunner bondgenoten voegen, alsdan *Waterboer* geld, misschien te vertrouwen zyn; en wie zoude dan de lydende party zyn? niemand anders, dan de arme Kolonisten, die verpligt zyn de grenzen te bewonen.

Ik wil echter hieromtrent myn gevoelen uiten, en ik twyfel niet, of alle Veldkornets en Veldcommandanten op de grenzen zullen met my overeenkomen, dat het voornaamste middel om het kwaad tegentegaan bestaat, in het verbieden van allen handel en omgang over de grenzen en dengenen gestrengly te straffen, die zich hieraan schuldig gemaakt hebben.

Ook behoorde men myns dunkens wat omzigtiger te zyn in de keus van lieden die onder den naam van Zendelingen over de grenzen te trekken. Tot hiertoe hebben zy weinig vorderingen gemaakt in de beschaving der over de grenzen woonende heidenen, kortom alle Communicatie over de grenzen behoorde verboden te worden, en alles zou dan rustig worden.

De Order onlangs door het Gouvernement uitgevaardigd en waarby ieder Veldkornet het regt word toegekend om by het vernemen van eenigen gepleegden moord of roof, dadelyk een Commando byeen te verzamelen, is eene zeer goede zaak; geef de heeren ammunitie genoeg en zy zullen zonder den minste bystand hun goed en leven wel beschermen.

Daar ik met het grootste gedeelte des lands bekendben, vele soortgelyke gevallen heb bygewoond, en weet hoe dagtrende wooners hierover denken, heb ik het niet ongepast gevonden dit myn gevoelen deswegens te geven en verzoek u deze een plaatsje in uw Blad te verleenen, op dat men door den *Commercial Advertiser*, verkeerd onderrigt, niet op eene tegenstrydige wyze te werk gaat.

Ik ben, enz.

M. W. TERUNISSEN, Senior.

Mynheer!—De Rapporteur van het Nieuwblad de "Times" berigt ons, dat de Heer Stanley, by het presenteren van de Kaapsche Petitie geseegd heeft, "dat er eene Order in Raade was uitgevaardigd, den Gouverneur van de Kaap de magt gevende, om de uitoefening der Orders van 1831 opteschorten", en gy berigt ons, dat Sir Lowry Cole, aan de Kaap de Goede Hoop verklaard heeft, dat by niet instaat was dezelve noch de heffing der daarin voorgeschreven boetens, optoschorten. Welk eene afleiding moet een eerlyk en oprecht man uit zulke strydende zaken maken?—Moet by veronderstellen, dat de Rapporteur de meening van den Heer Stanley aangenaak verkeerd begrepen kan hebben? of moet by gelooven, dat onze gewezene Gouverneur eene zeer bedrieglyke rol gespeeld heeft, en daarom eene, welke hem zeer onsigenaardig is?

De vyanden van halstargemelden schynen geene zwarigheid te vinden, in het beslissen der kwestie; maar de nadeelende en om te rooverlustige inwoners, ontdekken, veel dat ontrowing vereischt, voor dat zy tot hetzelfde besluit, kunnen komen. In de eerste plaats kunnen zy niet begrypen, hoe de Order in Raade, alhier in de Gouvernements Courant van 14 Juny 1833, gepubliceerd noodig is geweest, indien Sir Lowry Cole, de *onbepaalde magt* gehad heeft om die van 1831 opteschorten; en in de twede plaats verbeelden zy zich selfs uit de bewording van de *laatste* Order, te kunnen bemerken, dat grene zoo onbepaalde magt *door den Koning in Raade erkend wierd aan hem te zyn toegezonden*. Misschien zyt gy instaat uitleidingen te geven, ten ze zichte dezer verregtingen, welke aan verscheidene zyden zeer dan ongerymd, voorkomen, wanneer de zaken zich hadden toegedragen op zulk eene wyze als gy ons berigt dat zy hebben voorkomen. Indien dit zoo zyn zal ik by u aanzoek doen, my verscheidene andere zwarigheden opteluissen met dat onderwerp in verband staande.

Ik ben,

FAIRPLAY.

Kaapstad, 4 November 1833.

Aan den Redakteur.—Mynheer.—De moorden welke gepleegd zyn aan de familien der boeren op de Frontieren dezer Kolonie, en het verlangen dat ieder goed mensch gevoelt over de herhaling van zulke wreedheden te beletten, doen my hopen dat gy gereed zult zyn alle verkeerde voorstragten te verbeteren, welke ingeslopen zyn in uw Inleidings Artikel van Vrydag, wanneer dezelve u worden aangetoond.

Er is gezegd dat Waterboer en Stuurman behooren tot dezelfden kring van barbaren, en dat Waterboer, on veel aard, slaagde in het uitdryven van Stuurman en zyne party.

Het nangt over dit punt is onnaauwkeurig. Stuurman en zyne party zyn nooit verbonden geweest met Waterboer; zy hebben altoos gewoond in het District van Waterboer, en on die reden had by nooit de noodte van hen uit te dryven.

Te verlang my niet hier te laten met het plan dat het Gouvernement zal mogen aannemen, in den tegenwoordigen ongelukkigen staat van de Frontiegen van deze Kolonie, om een einde te maken aan die tooneelen welke zulke regtmatige verontwaardiging hebben te weeg gebragt. Dit moet natuurlyk worden overgelaten aan den Feugerenden Gouverneur, die ongetwyfeld alles zal doen wat in zyn vermogen is. Maar ik geloof dat het myn pligt is te letten op den twyfel welke zy aan den dag gelegd hebt ten aanzien van de vriendelyke geneigdheid van Waterboer jegens de Kolonie, en zulks do ede, heb ik het welzyn der Kolonie, zoowel als dat van Waterboer voor den geest.

Waterboer was oorspronkelyk gebruikt als een Assistent Zendeling—een ambt waarvoor hy wel bevoegd is. Op aanbeveling van den Heer Melville, den Gouvernements Agent te Grikwastad, is hy in 1822 tot Opperhoofd aangesteld, door het Kolonial Gouvernement, dat is, het volk verkoos hem voor hun Opperhoofd, en by nam het ambt aan, mits dat de goedkeuring van het Kolonial Gouvernement wierd bekomen. By die gelegenheid ging Waterboer naar Graaff-Reinet en legde de saak aan den Landdrost voor, van wien by aanmoediging genoot, en de aanstelling werd finaal door het Gouvernement goedgekeurd.

In den jaar 1832, dieed Waterboer de Kolonie aanzienlyken dienst, daar by op zyn eigen kosten en gevaar de Mantatees, te oud Lattakoo, uy hunnen togt naar de Kolonie, verslorg.

In 1824 bezocht Waterboer de Kaapstad, om den staat van Griekwaland aan den Gouverneur over te leggen, en hem over te laten zoodanige maatregelen te nemen, welke zouden kunnen strekken tot het beteugelen van de moorden en rooverven der Bergenaars, en het bevorderen van de rust en veiligheid der Frontieren. By deze gelegenheid genoot hy beloffe van goedkeuring en ondersteuning in een gezag als Opperhoofd.

Deze reis was zeer zonder kosten, behalven het verlies van verscheiden ossen en gedurende zyne afwezendheid vielen de Bergenaars Grikwastad aan, doodden zes menschen, en vonden een aanzienlyk getal vee weg.

In 1826 werd eene copy van eene Proclamatie door het Gouvernement aan Waterboer gezonden, verbiedende het uitvoeren van geweeren, ammunitie, en brandewyn buiten de Kolonie. In de maand November van hetzelfde jaar, werd Adam Kok en Waterboer gearresteerd, en twee half-aamen brandewyn en eene hoeveelheid ammunitie in bezlag genomen om nadehand naar Graaff Reinet te worden gezonden, maar er werd dadelyk kennis van gegeven aan den Landdrost, Olivier, koerde terug, en stelde de saak groevelyk verkeerd voor, zeggende dat rust en andere gesondelde artikelen hem waren ontnomen, maar sprak niets van de contrabande goederen. Waterboer ontving eenen brief van den Landdrost, hem verzoekende de getuigen naar Graaff-Reinet te zenden, ten einde Olivier te confronteren voor den Landdrost, betreffende geschiedte te Cuteberg, in Februarij 1827. Er worden hem geene kosten voor deze reis toegestaan.

In 1827 zond Waterboer een wagen naar Graaff-Reinet, aan den Landdrost, om ammunitie, daar hy sedert 1824 niets had ontvangen, en er groot gebrek aan had, maar de moeite weigering gegeven

In 1827 vielen de Bergenaars, die toen zeer verbeerd waren, Griquastad aan, vermoordden zes menschen en de meest barbaarsche wyze, verbrandden tien huizen, en drie wagens, en namen drie wagens mede, alsmede eenige duizenden schapen en bokken, 2500 stuks vee, 50 paarden, en zeer andere nuttige zaken, zoo als plengscharen, graven, pikken, enz. Dit verlies was geheel toetescryven aan het gebrek dat Waterboer aan ammunitie had.

In July 1827, eene week na dezen aanval, zond Waterboer weder een wagen naar Graaff Reinet met eenen brief, gevende een berigt van het gebrag der Bergenaars, en meldende tevens broedvoerig den staat des lands, den voorlopen staat der zaaiding, enz. en verzocht te worden geholpen met ammunitie. De wagen keerde heilig terug, terwyl de Landdrost, als eene verscheming gelde, dat het gevaarlyk was ammunitie te verzenden zonder een behoorlyk geleide. Op dezen tyd verwachtte men dagelyks, dat de Bergenaars Griquastad zouden aanvallen, zoo als zy in de volgende maand December deden, omdat zy gehoord hadden dat Waterboer door het Kolonial Gouvernement verlaten was. By deze gelegenheid was hy echter instaat hen afteslaan, daar by van een privaat vriend eenige ammunitie had bekomen.

In 1827 ontving by eenen brief van het Kolonial Gouvernement, hem verzekerende eenen Kolonist, genaamd Karel Kruger, (een boer) die uit de Kolonie was gevlugt en in Griqualand woonde, te apprehenderen. Deze order volbragt by dadelyk, en zond Kruger naar den naasten Veldkornet, zonder eenige beloonigte genieten.

In 1828 begaf zich Waterboer naar Graaff-Reinet, met de contrabande, van Olivier ontvangen, verlangde te gelyker tyd eene explicatie over zyne eigen zaken met den Landdrost te hebben, en hulp te vragen. De Landdrost naar de Kaapstad afweeg synde, maar daaglyks wordende terug verwacht, bleef Waterboer drie weken om naar zynen terugkomst te wachten, op zyn eigen kosten, en was eindelyk genoodsaakt naar huis te keeren, zonder belooning in de zaak van Olivier, en zonder hulp in zyne hoedanigheid als het Griqua Opperhoofd.

In Augustus 1828 werd hy, by missive van den Civilen Commissaris van Graaff Reinet verzocht, zoo mogelyk de moordenaars van Louis Nel, eenen Kolonist, te apprehenderen. Terwyl by bezig was naar de moordenaars uit te zien, bracht de Civil-Commissaris Griquastad, ingevolge van eene andere moord aan eene familie kolonisten, genaamd Lubber, door de Bergenaars. Waterboer was toen afwezig te Latakoo, maar eenen brief ontvangende van den Civilen Commissaris, liet hy zyn huisgenoten achter, en reed in haast om hem te ontmoeten. Op verzoek van den Civilen Commissaris, zond hy twee man te paard naar de plaats waar Lubber verbleef twee man te paard naar de plaats waar Lubber verbleef en wan de wagen, enz. te coperacken, en het naamloozig mede te brengen. Deze reis was niet minder dan 150 mylen, en een goed paard werd in het volbrengen derzelve verloren. Op verzoek van den Commissaris, zond hy mede het naamboudje van de wagen van Lubber, naar Graaff-Reinet, maar voor al deze diensten en moeite, genoot hy nooit eenige belooning dan beloften.

In September 1832, werd er berigt ontvangen dat Stuurman en zyne bende twee familien kolonisten hadden vermoord, genaamd Van der Merwe, en Faber. Daags na het ontvangen van deze tyding vertrok hy met twee honderd man op de moordenaars uit te zoeken, maar by zynen aankomst aan de Groote Rivier, vernam hy dat zy tien dagen te voren Prieska's gepasseerd waren, op hunnen weg langs de rivier, met een groote buit, en hy was genoodzaakt de vervolging op te geven en naar huis te keeren, uit gebrek aan ammunitie.

In October ontving hy eenen brief van den Civilen Commissaris van Graaff Reinet, verzoekende met alle mogelyk spoed hem aan de Prieskas te ontmoeten, een afstand van 80 mylen van Griekastad. Eenige weinige uren na het ontvangen van den brief, vertrok hy naar Prieskas, waar by den Hr Rynevelt vond, met een groot Commando, om Stuurman en zyne bende te vervolgen, en op de-zelfs verzoek schikte by hem vyf vertrouwde lieden toe, die wel bekend waren met het land waar Stuurman zich ophield, en lieden waren die van grooten dienst konden zyn in deze onderneming. De Commissaris had by deze gelegenheid een breedvoerig gesprek met hem over zyne betrekkingen met het Kolonial Gouvernement, en behoofde hem te weder ondersteuning in de uitoefening van zyn gezag, hem tevens te verzoeken hem weder aan de Prieskas te zien by zyne terugkomst van Stuurman, om met hem te spreken aangaande de bescherming van de Frontieren. Toen by afscheid nam van den Commissaris, vertrouwde deze hem een pakket brieven toe voor het Gouvernement, om dadelyk naar de Kolonie te worden gezonden. Hy zond daarop twee man en vier paarden met het pakket naar de Kolonie.

Op den 13 November ontving by eenen brief van den Civilen Commissaris, gedateerd den 10 om kenais te geven van zynen terug keer, tevens zyne goedkeuring verklarende over het getrouw georag van de vyf leden waarmede by hem behoofden had, en verzoekende hem te Prieskas te zien, op welke plaats by hoopte binnen vyf of zes dagen te zyn. Op den vyfden dag na datum van den brief kwam Waterboer, des morgens met zyne ganzen ter bestemder plaats, maar tot zyne groote verwondering vond by dat de Commissaris den dag te voren was gepasseerd, en zich niet meer dan een uur had opgehouden. Waterboer en zyne party hebben by deze gelegenheid veel geleden, daar hunne paarden niet in staat waren hen naar huis terug te voeren van wegen den haast welke zy hadden gemaakt om in tyds te zyn, om den Civilen Commissaris te zien.

Voor al deze reizen en diensten onving by geene belooning [illegible] Colonie, noch van de Kommando te helpen, en die eene maand van huis waren afwezend geweest, ontvingen twee koegen, vier tonteldozen en twee kapmessen.

Behalve het goed gevoelen van den voormalgen Landdrost, en den tegenwoordigen Civilen Commissaris van Graaff-Reinet, dat Waterboer altyd verlangend is geweest te verdienen, en dat zy altyd bereid zyn geweest te erkennen, dat ik eene andere omstandigheid melden, om te toonen, dat de Boeren op de grenzen, die hem kennen, en vele jaren met zyn gedrag bekend zyn, geheel andere gevoelens koesteren, dan die welke uw onderregter-ede of hem niet kent, of eerlige *private* reden heeft om hem *verkeerd voorteestellen*—het heeft gewaagd uitteduikken. Toen by het bovenstaande Kommando ontmoette, en den Heer Rynevelt de dienst te meldde welke hy de Kolonie had bewezen, in tegenwoordigheid der boeren, verklaarde de Veldkornet Oberholster overluid.—"Waterboer is altyd de vriend van de Kolonie geweest," en zyn horologe uit de zak nemende, gaf hy het hem in tegenwoordigheid van het kommando, als een teeken van zyne achting een uur Gerakter, en zyne vriendschap jegens de Kolonie.

Het Griqua stammen der Bechuanas zien hem in

hetzelfde licht aan, en stellen hun geheel vertrouwen op hem. Een doel van twee der stammen is nu toGrigoastad; een derzelve is door hem behoed voor den hongersnood, en zy zien hem als eenen gemeenen vader, wien zy alles verschuldigd zyn.

Er is nu aan de Blink Klip, (zoo plaats 40 myten van Grigoastad, eene andere party, die by in de woestyn heeft gevonden, berooft van al hun vee en verwonde van hunner. Hy nam allen, zelfs vrouwen en kinderen, onder zyne bescherming. Hy deed meer.—Hy voedde hen, logeerde hen waar zy no zyn, hy gaf hen melkkoeyen en zaad voor hunnen grond, en er is niet een die niet zeggen zou, indien hy gevraagd wierd, dat zy allen zouden moeten hebben omkomen, zonder de menschlievende hulp van Waterboer.

Zoo lang als hy Opperhoofd is geweest, heeft hy de goedkeuring van het Kolonial Gouvernement genoten. Hy heeft menigvuldige brieven ontvangen van de gezagvoerders, zyn gedrag goedkeurende, en met die daarzaken voor oogen, kan ik met u niet instemmen, in te zeggen, dat Waterboer in zeden en godsvrucht weinig verheven is boven Stuurman—de moordenaar Stuurman, wiens onlangs gepleegde gruweler de Kolonie met afgryzen hebben vervuld.

Wat aangaat het volk onder Waterboer, is uw narigt even onaanwaakeurig geweest als ten aanzien van Waterboer zelf. Er zyn er geen een hunner die gebezigd zyn geweest in het aanstoken van rooveryen, zoo lang als ik hen gekend heb, en zy deelen ten vollen met hun opperhoofd in hunne gelechtheid aan de belangens der Kolonie.

Of het gepast gecordeeld kan worden, de bescherming der Frontieren aan Waterboer toe te vertrouwen of niet, is eene andere vraag, en welke ik denk dat met bedaardheid behoort te worden behandeld. By het lezen van den *Commercial Advertiser*, kwam het my niet voor dat de Redakteur iets meer meende, by hetgeen by toen zeide, dan dat dadelyke stappen behooren genomen te worden tot het uitdelgen van de roovers, in hunne tegenwoordige shuilhoeken, en dat dit hem voorkwam als de beste manier om verdere moorden voorte komen.

Welk plan ook door het Gouvernement moge worden aangenomen, om een einde te maken aan dit steelen van roof; weet ik dat Waterboer en zyn volk bereid zullen zyn, om er in mede te werken, en indien troepen op die frontier worden geplaatst, kunnen zy het van aanbelang vinden, hem en zyne volk te hebben, om hen in hunne onderneminger te helpen.

Ik heb de Eer te zyn, enz.

PETER WRIGHT.

Extracten uit de Engelsche Courantrn.

De Heer Burnley, heeft in 1823 dadelyk na Mr. Cannings West Indische resolutien eene reeks van aanmerkingen in het licht gegeven, argumenten bevattende, over de gewigtigste vragen geopperd omtrent den staat en de belangens der Negers:—hy verzet zich tegen den maatregel door den Heer Stanley voorgeslagen ter afdoening. (zoo als men hoopt) van de West-Indische kwestie. Wy (*de Times*) hebben die maatregel ondersteund, als gevolgende dat de afschaffing van Slaverny, uit welk zede - en staadkundige oogpunt ook beschouwd, onvermydelyk is, doch daar het boek van den Heer Burnley, eenige belangryke aanmerkingen bevat, zullen wy eenige voorbeelden aanhalen, uit zyn byvoegsel, waarin hy een gedeelte der zwarigheden opgeeft, welke waarschynlyk de heilzame bedoelingen, van de, door het Gouvernement voorgeslagene wet, zal tegengaan.

BYVOEGSEL.

Ik heb gezegd (zoo spreekt de Heer Burnley,) dat het plan door het Gouvernement ter afschaffing van Slaven in de Kolonie voorgeslagen, zal worden tegengegaan, waarby ik gerust kan voegen, dat geene taal in staat is, de ellende, moedeloosheid en wanhoop te schetsen, welke deszelfs aanneming onder alle standen en kunne van vrye personen, eigendom bezittende, zal doen ontstaan, daar hetzelve in elk huisgezin wanorde zal verwekken.—De uitwerkselen zullen meer onmiddelyk en ernstig worden gevoeld onder de gekleurde inwoners. Deze zoo niet in het bezit van eenen slaaf, treden de wereld, in door het koopen of verkrygen van een, op crediet. Hierop volgt eene natuurlyke en billyke verdeeling van arbeid, zwaar werk werd door den Slaaf gedaan, terwyl de meester het overige verrigt. De een ontwerpt en de ander voert uit, en de Slaaf is, by vergelyking gesproken, zoo nuttig voor den handel en affaire van elken ambachtsman, als de hauden voor het hoofd. Het is onmogelyk te begrypen, hoe een Magar zyn pligt op eene voldoende wyze kan volbrengen, onder het voorgestelde plan, het welk den meester de magt ontneemt, hun eene matige kastyding te geven, zoo noodzakelyk voor een te vroegen in Engeland.

Door welke verstandsvermogens kan een Magistraat bepalen, of het slecht zagen of schreven van een plank moet worden toegeschreven aan onbekwaamheid, luiheid of moedwillige koppigheid? De leerjongen wordt dadelyk nutteloos en tot last, en wanneer hy den nacht doorbrengt in dronke losbandigheid en 's morgens terugkeert, met een gebroken hoofd of leden, of met de koorts, het onvermydelyk gevolg van dronkenschap in eenen Neger.—moet hy terstond worden voorzien van een bed, voedsel en geneeskundige oppassing. Verminkt of vermoeid hy zichzelven of zyn ligchaams-geslet door buitensporigheden, ontslagen mag hy niet worden, maar blyft een dood gewigt voor zynen meester, tot dat de tyd zyner verbinding verloopen is.—

Zulk een staat van zaken kan geen zes maanden duren, daar de meester gene magt hebbende zich tegen dergelyke ongeregeldheden met geweld te verzetten, de geheele affaire te gronde moet gaan. Slaven onder de benaming van "per soueelie" niet tot landgoederen behoorende, maken te Trinidad, een derde van het geheel uit. Het is dezhalven verschrikkelyk, de gevolgen in oogenschouw te nemen, welke inzetal outstaan zullen voor die nyverige klasse van vrye kleurlingen, die tot hiertoe door het Britsche Gouvernement gekoesterd, beschermd en aangemoedigd zyn geworden, door gelyke voorregten met de blanken, en daardoor spoedigde vorderingen in het verkrygen van eigendommen en beschaving hebben gemaakt. Hunne Slaven zyn hen thans acht of twaalf daalers 's maands waard, en zy kunnen dezelve des verkiezende, geredelyk en gemakkelyk voor die som verhuuren. De vergoeding hun aangeboden, zal geen jaar inkomen bedragen, misschien is het juist het montant van de laatste paay verschuldigd, voor de koopschat van den Slaaf, om dadelyk door den houder van den verbandbrief, in besing te worden genomen, terwyl alle de reeds betaalde paayementen, de zwaar verdiende besparingen van jaren arbeid, met eens als in den wind, zullen worden verstrooid. Zy zullen de voorgestelde vergoeding aanmerken, als eene bittere beledigende spotterny. Hunne wanhoop zal gene palen kennen. Met eenen slag, vernielen wy alles, wat wy jaren achter een, ten voordeele dezer volks klasse hebben gedaan, en veroorzaken hunnen geheelen ondergang.

Een berekend kan worden opgevuld, met de onuitvoerbaarheid, en indien een ander woord mag worden gebruigt, met de ongerymdheden welke de poging om de voorgestelde maatregelen in werking te brengen, zal te weeg brengen. Hoe zal het crimineel regt worden uitgeoefend, gedurende een tydstip, waarin hetzelve meest zal worden vereischt? Tot heden heeft de geringe magt waarmede de meester bekleed is, de geheele policie en bediening des regts, behalven in ernstige zaken, uitgemaakt; dit goedkoop en krachtdadig stelsel is vernield, en niets daarmede gelyk staande, kan worden ontworpen. Kan men verwachten, dat een planter naauwgezet zal zyn, eene misdaad aantemelden, welke de tegenwoordigheid zyner werkvolken als hoofdpersonen of getuigen in het Hof, voor dagen of weken vereischt, terwyl hy gedurende de geheele teregtstelling op zyne eigene kosten moeten worden onderhouden? Zal niet by het vinden van een dood ligchaam, hetzelve in stilte worden begraven, of ten proti aan de gieren worden gelaten? Zal honger en slaan de eenige straffen van de wet uitmaken? Of moet een meester zyn apprentice, na eene langdurige gevangenis, terug ontvangen met wolden, moraig, en lydende onder gevangenis koorts, om hem gedurende even zoo veele maanden in zyn hospitaal te voeden, tot dat hy volkomen hersteld is? Moeten deze twee tydstippen worden gevoegd by den tervyn hunner strijdende Constantien;—of moet de meester in dit, en in elk ander geval, het geheel verlies dragen?

Hoe moeten de diensten van bedienden worden geregeld? Zy behooren ten minsten gedurende 24 uren tegenwoordig te zyn, of het kind in den wieg en de patient in het bed, zullen door gebrek omkomen. Hoe zal men hen noodzaken deze diensten te verrigten, als hunne mede apprentiessen 16 uren vryheid uit 24 uren genieten? Welke regulatien zullen worden gemaakt voor Zeelieden aan boord van rivieren of kust-aarders, of schepen in het algemeen? Deze noodige takken van handel zullen den boden worden ingeslagen, of zy moeten gedurende de 24 uren werken; en zullen zy zich aan eene zoo grieveuse onderschikking, onderwerpen?

Deze en honderd andere zwarigheden, naar myn nederig gevoelen, van een te verheven aart, om door menschelyke kunde te worden overwonnen, doen zich voor, zelfs by eene oppervlakkige beschouwing van het voorgestelde plan. Ik verwacht, met an stvallige nieuwsgierigheid te zien, welke middelen het vernuftig brein van de Wel-Edele Gestrenge Secretaris der Kolonien kan bedenken om dit alles uit den weg te ruimen in de "*Bill of rest*," welke voor het Parlement zal worden gelegd; want in dit land moeten zy worden ontworpen. Eerst het Kolonial gebouw te ondermynen, en dan de Kolonials Wetgevers te zeggen, hetzelve te ondersteunen, zoo als zy best kunnen, zoude inderdaad, eene wreede spotterny zyn.

Ik beweer derhalven weder bedaardelyk, en na rypberaad, dat het plan van Zyner Majesteits Ministers tot afschaffing van Slaverny, algemeen zal worden tegengegaan in de Kolonien: en dat, wanneer zelf het antwoord op de eerste depeschen, het plan overbrengen zal, het voornemen der Kolonials Wetgevers aankondigt, om hetzelve aantenemen, dit slechts in myn gemoed een zekeren indruk zal maken, dat zy onder den dekmantel dezer koelk uring, zich koel en bedaard gereed maken, ter tegenstand of de vlugt.

Er is nog tyd ter bedenking, eer de "Rubicon" gepasseerd is. Zoo deze laatste gelegenheid verworpen wordt, zyn onze Kolonien onherstelbaar verloren, en elke redelyke hoop om uiteindelyk den staat der negers te verbeteren, vernietigd. Vreemde etablissementen zullen dadelyk met luister op de ruinen der onzen opkomen, en de Slavenhandel met vernieuwden yever zullen ten oosten koste, worden gedreven. Een magtig proefstuk zal eene geheele mislukking blyken te zyn, en wy zullen het behelyk voorwerp onzer mededingers worden, terwyl de ketenen des ongelukkigen slaafs vaster zullen worden geklonken, in alle deelen der wereld.—*Times*, 9 *Aug.* 1833.

LUXEMBURG, 14 *Aug.*

Uit eenen privaten brief in de *Cologne Journal*.

"De vyanden des lands hebben een gerucht verspreid, aangaande de verdeeling van het Groot-Hertogdom in tweeen. De questie omtrent Luxemburg is niet alleen belangryk, door de belangens, welke Zyne Majesteit den Groot Hertog aan het Duitsche verbond verbinden, maar ook door de noodzakelykheid welke de Noordsche Mogendheden dringt om Frankryk een sterk Bolwerk tegentestellen, ten einde de provincien van den Rhyn en Moesel tegen eenigen aanval te beschermen. Hier komt nog by, de familie belangens en het land, dat volgens het TRACTAAT van 1815, een, in het huis van Nassau erfelyk Vorstendom uitmaakt; dit land welks Vorst in de bergadslagen van de Rykvergadering deel neemt, en welks voortduring in dat regt dezelve diep ter harte gaat,—dit land om kort te gaan, hetwelk voor de Belgische revolutie een gedeelte van Duitschland was, is ver van het tydstip om in de handen der propaganda van Brussel te vallen. Wy herhalen het, dat gene duim van het Hertogdom afgestaan of overgelaten zal worden. Het gebeele Hertogdom zal groß Duitsche Provincie blyven, en de Rykvergadering zal aan de voorgestelde, geen land opofferen, in hetwelk de vreemdaamste woeling van het Verbond gelegen is.—*Times*, *Aug* 26.

Oostenryk.—Het Kabinet van Weenen heeft op het ontvangen van het nieuws der gegenaal van Kapt. Napier aan het Gouvernement te Madrid, eene nota gesonden, by hetzelve aandringende, om in de zaken van Portugal tusschen beide te treden.—*Times*, *Aug*. 8.

Pruissen.—De Staats Gazette bevat in navolging van de *Journal de St. Petersburg*, eene wederlegging van de opgaaf, in het Britsche Huis der Gemeente gedaan, omtrent de behandeling der Polen, door Rusland, welke wederlegging met de volgende declaratie eindigt.—"Dat de Keizer het evenmin, als de Gouvernementen van Oostenryk en Pruissen, noodig heeft, om de tusschenkomst van eenige vreemde Mogendheid in de binnenlandsche aangelegenheden van Polen te dulden."—*Times*, 27 *Augustus*.

De Londonsche Conferentie.—Men meldt in de Stad, dat de Byeenkomsten van de Conferentie over de Hollandsche en Belgische onderhandelingen *sine die* (onbepaald), opgeschord zyn, en dat de zaken in eenen onvoltooiden staat gelaten worden. Dezelve zyn echter zoo als eenige loopende geruchten wilden, niet geheel en al opgebroken.—*Times*, 27 *Augustus*.

AMSTERDAM, 19 Aug.—Een Koopmanshuis in deze stad, heeft den volgenden brief uit den Haag ontvangen:

"Wy zyn nu onderrigt met den inhoud der laatste nota van Lord Palmerston. Het schynt, dat hy ons Gouvernement met den langzamen voortgang der onderhandelingen volgt, dreigende hetzelve by ieder geschilpunt, waarin niet wordt toegestemd, de Conferentie voor honderd dagen te suspendeeren. Ons Gouvernement, noch de vreemde Bevolmagtigden, weten echter iets aangaande zulk een besluit van de Conferentie. Het schynt naderhand ontdekt te zyn, dat Lord Palmerston, dezen stap, volgens zyn eigen goedduncken en zonder voorkennis van de Conferentie, genomen heeft, ten einde ons Gouvernement te verstrikken;—hetzelve heeft echter de manier van ontkoming geweten. Dit is een ander bewys der kwade trouw van den Engelschen staatsman.—*Times*, 27 *Aug*.

Den Haag, 14 *Augustus*.—Wy vernemen, dat Zyne Majesteit de Koning op den 26. de onderscheidene Corpsen, het Garnisoen van de Citadel van Antwerpen uitgemaakt hebbende, in oogenschouw zal nemen, op de hoogte van Gorsel, tusschen Deventer en Zutphen.—Voor de wapenschouwing zal Generaal Chasse, aan deze dapperen de medaljes uitdeelen, hun by Koninklyk besluit van den 31 Mei ll. toegekend.—Na dezelve zal er eene buitengewone uitdeeling van wyn, brood en kaas, onder de troepen plaats vinden, die dan naar hunne respective Garnisoenen zullen terugkeeren.—*Times*, 19 *Aug*.

ST. PETERSBURG.—Zyne Majesteit heeft Baron van Heeckeren, Ambassadeur van den Koning der Nederlanden, die van hier op den 31 July naar Lübeck vertrokken is, vereerd met de order van St. Anna, van de eerste klasse.

De vloot door Admiraal Graaf Heyden gecommandeerd, is op den 4 van voorledene maand te Revel ten anker gekomen, en op den 7de de Baltische Zee weder binnen gezeild.—*Times*, 19 *Augustus*.

Markt Pryzen te Stellenbosch.

Gedurende de maand October 1833.

Anyszaad, per mud	0	—	21	Rds.
Balken, per stuk	0	—	7	Rds.
Boter, per pond	12½	—	30	St.
Ganzen, per stuk	0	—	7	Sch.
Garst, per mud	2½	—	4½	Rd.
Haver, per mud	2½	—	3½	Rds.
Hoenders, per stuk	18	—	19	St.
Hoornen, (Ossen) per stuk	10	—	12½	St.
Hooi, per 100 pond	0	—	3	Rds.
Koorn, per 10 mud	75	—	130	Rds.
Koliander zaad, per mud	2½	—	3½	St.
Lammeren, per stuk	0	—	1½	Rds.
Mielies per mud	4	—	5½	Rds.
Okkernoten, per 100	0	—	12	St.
Planken, per voet	0	—	7	St.
Tabak, per pond	11½	—	12	St.
Uyenzaad, per peads	0	—	42	St.
Vellen, (Ossen) per stuk	0	—	4½	Rds.
——— (Bokken) per stuk	18	—	31	St.
Vet, per pond	8	—	8½	St.
Zeep, per pond	10	—	13	St.
Zoolleder, per ½ huid	0	—	8	Rds.
Zout, per mud	3	—	3½	Rds.
Zoetelemoenen, per 100	0	—	7	Sch.
Zuurlemoenen, per halfaam	0	—	5½	Rds.

THE

ZUID-AFRIKAAN.

CAPE TOWN, NOVEMBER 18, 1833.

We give in our colums of this day an extract from the *Times* Newspaper of the 9th of Aug. containing some interesting remarks published by "Mr. Burnley," on the subject of the Emancipation question. His remarks, which have been acknowledged to be entitled to considerable weight, although avowedly referable to the West Indies, will be found to apply equally to this as every other Slave Colony, and sufficiently expose the unhappy results which necessarily must follow the measures so crudely about to be adopted by Government, and which now threaten our horizon.

Yesterday morning at 2 o'clock a most alarming fire broke out on the premises occupied by Mr Geo. Clarke as a Candle and Soap manufactory, in which a most extensive stock in that trade was deposited. The usual assistance (in which the military took an active part) was promptly procured, but the flames proceeded so rapidly, that it became necessary to pull down the building. In about 3 hours the fire was nearly extinguished, but not until after the total destruction of the premises and property.

The premises have been insured at the South African Life and Fire Assurance Company, but the Stock cosisting chiefly in tallow not being insured, will be a total loss to the proprietor.

The Fenella (for which safety fears have been entertained) anchored in Table Bay yesterday morning after a passage of 60 days from the Mauritius. She encountered a most violent gale of wind shortly after leaving that Island, which drove her a very considerable distance out of her track.

Original Correspondence.

TO THE EDITOR OF "DE ZUID AFRIKAAN."

Cape Town, Nov. 4, 1833.

Sir,—The murders that have been committed on the families of the boers on the frontier of the Colony, and the anxiety that every good man must feel to prevent the repetition of such atrocities, encourage me to hope that you will be ready to correct any mis statements that may have crept into your leading article of Friday last, when they shall be pointed out to you.

It has been stated that—"*Waterboer* and *Stuurman* belong to the same set of barbarians, and that, after many contests, Waterboer succeeded in expelling Stuurman and his party."

Your information on this subject is incorrect. Stuurman and his party *never were* in connection with Waterboer—they never resided in the district of Waterboer,—and for that reason he never had the trouble of expelling him.

I have no wish to interfere with the plan Government may adopt in the present distressed state of the Frontier of the Colony, to put a stop to the scenes which have excited so much just indignation: this must of course be left to the Acting Governor, who, I have no doubt, will do all that is possible. But I consider it my duty to notice the doubt you have thrown upon the friendly disposition of Waterboer towards the Colony; and in attending to do this, I have the good of the Colony as much as the character of Waterboer in my view.

Waterboer was originally employed as an Assistant Missionary—an office for which he was well qualified. At the recommendation of Mr. Melville, the Government Agent at Griqua Town, he was appointed to the office of Chief in 1822 by the Colonial Government—that is, the people elected him as their chief, and he accepted the office, provided the sanction of the Colonial Government should be obtained. On that occasion Waterboer proceeded to Graaff-Reinet and laid the matter before the Landdrost, from whom he met with encouragement, and the appointment was finally sanctioned by the Governor.

In the year 1823, considerable service was rendered to the Colony by Waterboer, who, at his own expense and risk, repulsed the Amatatees at Old Latakoo, in their progress southward.

In 1824, Waterboer visited Cape Town for the purpose of lodging before the Governor the state of the Griqua country, and to induce him to adopt such measures as would tend to check the murders and outrages of the Bergenaars, and promote peace and security on the Frontier. On this occasion he received a promise of support and encouragement in the exercise of his authority as chief.

This journey was attended with considerable expense to him, besides the loss of many oxen; and during his absence, the Bergenaars attacked Griqua Town, and besides destroying some lives, carried away a considerable number of cattle.

In 1826, a copy of a Proclamation was sent to Waterboer by the Government, which prohibited guns, ammunition, and brandy, from being carried into the Frontier. In the month of November, of the same year, a colonist named Philip Oliver was arrested at Campbell, by Cornelis Kok and Waterboer, and two hundredths of brandy and a quantity of ammunition were taken into custody, to be forwarded afterwards to Graaff-Reinet; but information of the affair was immediately given to the Landdrost. Oliver returned home and grossly misrepresented the matter, stating, that they and other legal articles had been taken from him; but said nothing of contraband goods. Waterboer received a letter from the Landdrost requesting him to forward witnesses to Graaff-Reinet, in order to confront Oliver before the Landdrost, which was done a Colesberg, Feebruary 1827. No expenses were allowed for the journey.

In 1827, Waterboer sent a wagon to the Landdrost at Graaff-Reinet for ammunition, as he had not received any since 1824, and was much in need; but the wagon returned without any, nor was any reason assigned for refusing it.

In 1827, the Bergenaars who were then very powerful, attacked Griqua Town—took away six lives in a most barbarous manner—burned down ten houses, and 3 wagons, taking away three wagons at the same time; also, several thousand sheep and goats, 2,500 head of cattle, 50 horses, and a great number of other useful things, such as plough irons, spades, pickaxes, &c. &c.

This loss was owing entirely to Waterboers' want of ammunition.

In July 1827, a week after the attack, Waterboer sent a wagon again to the Landdrost of Graaff-Reinet with a letter, giving an account of the conduct of the Bergenaars, and stating at the same time at length, the circumstances of the country—the defenceless state of the mission, &c.; and requesting to be assisted with ammunition. The wagon returned again empty. The Landdrost stating as an excuse, "that it was dangerous to send ammunition without its being well protected on the road." At this time the Bergenaars were expected to attack Griqua Town every day, and they did attack it on the following December; because they then heard that Waterboer was deserted by the Colonial Government. On this occasion, however, he was enabled to repulse them, having received *some ammunition from a private friend*.

In 1827, he received a letter from the Colonial Government, requesting him to apprehend a Colonist, named Carel Kruiger, (a boer) who had absconded from the Colony, and was residing in the Griqua country. This order he promptly executed, and sent Kruiger to the first Field Cornet, without receiving any remuneration.

In 1828, Waterboer proceeded to Graaff-Reinet with the contraband articles taken from Olivier; at the same time intending to have an explanation with the Landdrost on his own affairs, and to ask assistance. The Landdrost being absent at Cape Town, but daily expected back, Waterboer remained three weeks waiting his arrival, at his own expense, and was at last obliged to return home without either remuneration in the case of Oliver, or assistance to himself in the capacity of Griqua Chief.

In August 1828, he was requested, by the Civil Commissioner of Graaff-Reinet, to apprehend, if possible, and deliver up the murderers of the family of Lewis Nel, a Colonist. Whilst he was on the look out for the murderers, the Civil Commissioner visited Griqua Town, in consequence of the murder of another family of Colonists, named Lubber, by the Bergenaars. Waterboer then absent at Lattakoo, but on receiving a letter from the Civil Commissioner, desiring to see him, he left his family at Lattakoo, and rode in haste to meet him.—At the request of the Commissioner he went two men on horseback to the place where Lubber was murdered, to examine the wagon, &c., and to bring the name-board. This Journey was not less than 150 miles, and a good horse was lost in executing the order. At the request of the Commissioner he also sent forward the name-board of Lubber's wagon to Graaff-Reinet: but for all this trouble and expense he never received any thing but promises.

In September 1832 a report reached him that Stuurman and his gang had murdered and plundered two families of Colonists namely, Van der Merwe and Faber. The day after he received this information he left home with 200 men, to intercept and punish the murderers. But on his arrival at the Great River, he learned that they had passed Beersha ten days before, on their way down the river, with a large booty, and he was obliged to abandon the pursuit and return home,—from want of ammunition.

In October he received a letter from the Civil Commissioner of Graaff-Reinet, requesting him to proceed with all speed to meet him at Prieskas—a distance of nearly 80 miles from Griqua Town. A few hours after receiving the letter, he set out for Prieskas, where he found Mr. Ryneveld, with a large Commando, in pursuit of Stuurman and his gang; he gave the Commissioner all the information he possessed with regard to Stuurman and his gang; and at his request he supplied him with five faithful men, who were well acquainted with the country where Stuurman resided, and men who were capable of being made of great service in the affair.

The Commissioner on this occasion had much conversation with him on the subject of the relation subsisting between him and the Colonial Government, and again made promises to him of support in the exercise of his authority, at the same time requesting to see him at Prieskas on his return from Stuurman, to converse with him in reference to the Protection of the Frontier. On taking leave, the Commissioner commited to his care a packet of letters from the Government, and desired him to forward them to the Colony immediately on his arrival at home. He accordingly despatched two men and four horses to the Colony, with the packet.

On the 13th November, he received a letter from the Commissioner, dated the 10th, to inform him of his return, at the same time expressing his approbation of the faithful conduct of the five men he had assisted him with, and requested to see him at Prieskas, at which place he expected to be in five or six days. On the fifth day after the date of the letter, Waterboer arrived at sun-rise in the morning; but to his great surprise, he found that the Comissioner had passed that place the day before, and only stopped at Prieskas about an hour. Waterboer and his party suffered much on this occasion; their horses being unable to carry them home from the haste they had made, to be in time to meet the Commissioner. For all these journeys and services he has received no remuneration whatever. The five men given to render assistance to the Commando, received, after being absent a month from their families, two cows, four tinder boxes, and two clasp-knives.

Besides the good opinion of the late Landdrost and the present Civil Commissioner of Graaff-Reinet which Waterboer has always been so anxious to deserve, and which they have always been ready to acknowledge, I may mention another circumstance which will show that the Boers on the Frontier, who know him, and are acquainted with his conduct for many years, entertain a very different sentiment towards him from that which your informant, who either knows him not, or has some private reason for misrepresenting him, has led you to express. When he met the above-mentioned Commando, and was stating to Mr. Ryneveld the services he had performed for the Colonial Government, in the presence of the Farmers the Field-Cornet Oberholzer 4 stared aloud. "Was einer hat always been the friend of the Colony; and taking his watch from his pocket, he presented it to him in the presence of the Commando, as a token of his respect for his character, and for his friendship to the Colonists.

The oppressed tribes of the Bechuanas look upon him in the same light, and place their whole dependance upon him. Part of two of those tribes are now at Griqua Town. One of them was rescued by him from starvation and death, and regard him as a common father, to whom they owe every thing.

There is now at Blink Klip, a place 40 miles from Griqua Town, another party, who is he found in the desert, destitute of all their cattle, and dying of famine. He took them all, even women and children under his protection. He did more—he fed them—he located them where they now are—he gave them milch cows, and seed to sow their grounds, and there is not one of that tribe who would not tell you were you to ask them, that they most have all perished but for the humanity of Waterboer.

Ever since he was a chief, he has had the approbation of the Colonial Government. He has received numerous letters from the Authorities, approving of his conduct; and with such facts before our eyes, I cannot agree with you when you say, that Waterboer is little above Stuurman in *ability and religion*, the murderer Stuurman whose recent atrocities have filled the whole Colony with horror!

As to the people under Waterboer, your information has been as incorrect as it has been with regard to Waterboer himself. There are none of them that have ever been engaged in abetting any system of robbery since I have known them; and they fully participate with their Chief in his attachment to the interests of the Colony.

Whether it may be thought proper to leave the guardianship of the Frontier to Waterboer, or not, is another question; and one I should think that ought to be discussed with temper. On one I should think that ought to be discussed with temper. On reading the *Commercial Advertiser*, it did not seem to me that the Editor meant any more by what he said than that immediate measures should be taken to extirpate the murderous Banditti from their present fastnesses and that it appeared to him the best method of doing so, to prevent fresh murders.

Whatever plan may be adopted by the Government, to put an end to this system of Robbery I know that Waterboer and his people will be ready to assist in it; and if troops should be placed on that Frontier, they may find it very important to have him and his people to aid them in what they may undertake.

I have the honor, &c.

PETER WRIGHT.

Cape Town, November 5, 1833.

Sir,—Finding in the Leading Article of the *Commercial Advertiser*, of the 26th October last, that it is thought the best means to check the murders and robberies of the Kornaadera, would be to call in the Griquas, under the command of Waterboer, with the co-operation and assistance of Government. I cannot but express my dissent of such a measure. Were the writer of that paper so well acquainted with the different native tribes as myself, he would not entertain such an opinion, and coincide with me, that the adoption of that measure would be just the means to plunge the border residents in misery and distress; for I repeat and maintain that not one of them can be trusted with a gun, as it has already often appeared that they improperly use the same. We had in 1809, an armed company of Hottentots who experienced the same good treatment as the burgers, 33 of whom deserted all at once with their arms, which compelled the burgers to pursue and apprehend them, which they effected; not, however, without an obstinate resistance, whereby a worthy burger named P. Zaaiman lost his life, and several were wounded; such has been often the case, so that no person will make me believe that arms can be safely entrusted to them. The Griquas would on obtaining arms, immediately join their other companions; with the exception perhaps, of Waterboer,—and who would then be the suffering party? None else but the poor Colonists on the Frontiers. I will, however, give my opinion on the subject, and have no doubt, but all Field-Cornets and Field-Commandants on the Frontiers, will agree with me, that the best means to check the evil, consists in the prohibition of all traffic and intercourse beyond the Frontiers, and by severely punishing the offenders: in my opinion more circumspection ought to be observed in the selection of those persons, who, under the name of Missionaries, pass the Frontiers. They have hitherto done very little towards the civilization of the tribes beyond the borders: in short, all intercourse beyond the Frontier, ought to be interdicted, and every thing would go on well. The order lately issued by government, by which every Field-Cornet is at liberty on hearing of murder or robberies, immediately to collect a Commando is a very good thing; give the farmers sufficient ammunition, and they will be able, without the least assistance, to protect their property and lives.

Being acquainted with the greatest part of the Colony, and having often witnessed similar scenes, and knowing the sentiments of the border residents thereon, I deem it not improper also to give my opinion, requesting you will give it a place in your columns, in order that the incorrect information of the *Commercial Advertiser*, may not lead to the adoption of wrong measures.

M. W. THEUNISSEN, Sen.

Sir,—The Reporter of the *Times'* newspaper informs us, that on the presentation of the Cape Petition, Mr. Stanley stated, that, "an Order in Council had been issued, giving the Governor of the Cape, the power to suspend the execution of the Orders of 1831," and you inform us that Sir Lowry Cole, at the Cape of Good Hope declared, that he was unable either to suspend them or the levying of the fines prescribed in them. Now, Mr. Editor what inference is the honest and candid man to deduce from such conflicting statements? Is he to suppose that the Reporter might have misapprehended the import of Mr. Stanley's expression? or is he to believe our late Governor acted a most deceitful part, and on that very account, one quite unnatural to him?

The enemies of the latter, appear to experience *no difficulty* in deciding the question; but the thinking and unprejudiced inhabitants, discover much that requires to be explained before they can arrive at the same conclusion. In the first place, they cannot understand how the Order in Council which was published here in the *Government Gazette* of the 14th June, 1833, was called for if Sir Lowry Cole had *an unqualified power* to suspend that of 1831; and in the second place, they fancy they can discern even in the wording of the *latest order* that no such unqualified power *was recognised by the King in Council as having been delegated to him*. Perhaps you might be able to furnish explanations that would account for these proceedings, which at present, appear to others to be worse than absurd if matters had been arranged as *you* would wish us to understand they had. If so, I as all apply to you to enrolle numerous others of my difficulties in reference to the same subject.

Fairplay.

Extracts from English Papers.

Mr Burnley has published a series of stray observations, and republished another which first appeared in the year 1823, immediately after Mr. Canning's West India resolutions, both of them discussing the most important questions which have arisen relative to the condition and interests of the negroes. Mr. Burnley is adverse to the measure brought in by Mr. Stanley for "settling" (as is hoped) the West India question. We have supported that measure, considering it to be inevitable on every ground, moral and political, that slavery should be put an end to, but there are some curious reflections in Mr. Burn-

LEY's book, and we take a sample of some of them from his appendix, where he states a part of the difficulties likely to obstruct the salutary operation of the law proposed by government.

APPENDIX L.

"I have said that the plan proposed by Government for the extinction of slavery will be opposed in the colonies. I may safely add, that language cannot portray the distress, the despondency, the despair, which its adoption will create amongst all classes and sexes of free persons in possession of any property; for it will carry disorganisation into the domestic concerns of every family. Its effects will be most immediately and seriously felt amongst the coloured inhabitants. If not previously in possession of a slave, they invariably begin the world by purchasing or procuring one on credit. A natural and judicious division of labour immediately ensues; the heavy coarse work is performed by the slave, the finish and polish given by the master. The one designs, the other executes; and the slave is comparatively as essential to the trade and business of every huckster and mechanic as the hands to the head. It is impossible to conceive that a negro can be made to perform his duty in a satisfactory manner under the plan proposed, which deprives the master of the power of applying that wholesome correction which is found necessary for an apprentice in Britain. By what powers of intellect can a magistrate ascertain whether the board which is badly sawn, or imperfectly planed, is the result of incapacity, idleness, or wilful obstinacy? The apprentice will immediately become useless and ruinously burdensome. If he pass his nights in drunken debauch, and return the next morning with broken head or limbs, or with fever and ague,—the regular consequence of intoxication to a negro,—he must immediately be supplied with bed, nourishment, and medical attendance. If he cripple himself, or destroy his constitution by his excesses, he cannot be discharged, but remains a dead weight upon his master until the period of his apprenticeship expires.

"It is impossible that such a state of society can endure even for six months; in default of a violent and earlier termination, inability in the master to furnish the means of support, it must break up the whole concern. The slaves termed 'personal,' which are unattached to estates, amount in Trinidad to one third of the whole number. It is frightful, therefore, to contemplate the consequences which must ensue to that industrious class of free coloured persons, which the British Government has hitherto cherished, protected, and encouraged by privileges equal to the whites, and have, consequently, been rapidly improving in property and civilization. Their slaves are now worth to them eight or twelve dollars each per month, and can be readily and easily hired out for that sum, if they prefer it. The compensation proffered to them will not amount to a year's income; it may be just the amount of the last instalment due upon the purchase of the slave, and be taken immediately by the mortgagee, whilst the whole of the instalments previously paid up, the hard earned savings of years of toil, will be scattered at once to the winds. The compensation proposed will appear to them bitter, insulting mockery. Their despair will know no bounds. At one blow we destroy all that we have been doing in favour of this class of persons for years past, they will be prostrated—ruined.

"A volume might be easily filled with the impracticabilities, and, if such a term may be used on such a subject, with the absurdities which must arise out of the attempt to carry the proposed measures into effect. How is criminal justice to be administered during a period in which it will assume the most required? Up to the present period, the summary power of the master has furnished the whole preventive force and administration of justice in all but serious cases; this cheap and efficient system is destroyed, and nothing equivalent can be framed as a substitute. Can it be expected that a planter will be anxious to denounce a crime which must lead to the attendance of his labourers on principals or witnesses to court, for days or even weeks, whilst they are to be maintained at his sole expense during the whole trial? If a dead body be discovered will it not be buried in silence, or left to the vultures to carry off? Will hanging and flogging be the only penalties of the law? Or, is a master to receive back his apprentice at the expiration of a long imprisonment, ragged, squalid, and suffering under gaol fever, to nourish him for as many more months in his hospital, until fully recovered? Are these two periods to be added to the term of their original indentures or is the master in this, and in every other case, to bear the whole loss?

"How are the services of domestics to be regulated? They at least must be in attendance throughout the 24 hours, or the infant in the cradle, and the patient in his bed, will perish for want of sustenance. How are they to be made to perform those services, when their fellow-apprentices are to enjoy liberty for 16 hours out of 24? What regulations are to be made for sailors on board of river and coasting craft, or shipping in general? These necessary branches of trade will be paralysed, or they must work throughout the 24 hours; and will they submit to such a grievous distinction?

"These, and a hundred other difficulties, transcending, in my humble opinion, the wit of man to overcome, present themselves even to a hasty glance at the scheme proposed. I wait with anxious curiosity to see what remedies the master mind of the right hon. Secretary for the Colonies can conceive, to obviate them, in the bill to be laid before Parliament; for framed they must be in this country. First, to undermine the colonial interest and then try till the Colonial Legislatures to support it, as they best can, would indeed be cruel mockery.

"I, therefore, can deliberately and advisedly assert, that the plan proposed by His Majesty's Ministers for the extinction of slavery will be unquivocally opposed throughout the colonies; and if even the answer to the first despatches which carry it out should announce the intention of the Colonial Legislatures to accept it, it will only convey to my mind the assurance, that, under the veil of this assent, they are coolly and cautiously preparing for resistance or flight.

"There is yet time for consideration, ere the Rubicon is passed. If this last opportunity be thrown away, our colonies are irretrievably ruined, and every rational hope of ultimately improving the condition of the negroes destroyed. Foreign establishments will rapidly rise in splendour upon the ruins of our own, and the slave trade be carried on with increased activity at our sole cost and expense. Our mighty experiment will prove a total failure, and we shall become the laughing-stock of our enemies, whilst the chains of the unhappy slave will be tightened, and heavier in every quarter of the globe.—*Times, August 9.*

AMSTERDAM, AUG. 10.—A mercantile house in this city has received the following letter from the Hague:—

"We are now acquainted with the contents of the last note of Lord Palmerston. It seems that he reproaches our Government with the slow progress of the negotiation, and threatens it, for every point that is in dispute that is not yielded, with a suspension of the conference for a hundred days. However, neither our Government nor the Foreign Legations know anything of such a resolution of the Coference. It seems to have been subsequently discovered that Lord Palmerston had taken this step of his own head, and without the knowledge of the Conference, in order to draw our Government into a snare which, however, it has known how to avoid for the interest of the country. This is a fresh proof of the bad faith of the English statesman.

"ZEALAND, AUG. 17.—"We expect that after the grand reviews of His Majesty the garrisons of the province of Zealand will be re-inforced, they being much too weak in some places, and the duty is very heavy, on account of the numerous furloughs that have been granted, which makes it feared that there may be much sickness in the Autumn, when the soldier, if overfatigued, is peculiary liable to the fevers that prevail in that season. At present the health both of the troops in garrison and of the crews of the squadron in the Scheldt is every good.—*Times, August 24, 1833.*

Yesterday we received Dutch papers to Saturday, from which we have made the following extracts:—

"AMSTERDAM, AUG. 8.—The collection made here yesterday for the sufferers by the fire in the Turfmoor, in the province of Groningen, produced the sum of 6 034 florins.

"THE HAGUE, AUG. 7.—We hear that the Conferences at London and the political negotiations continue. They have, however, not yet led to any satisfactory result; many important points of difference are subjects of the deliberations of the Plenipotentiaries of the great Powers. Tiut, relative to the Scheldt, is among the principal. It seems that there is a very great diversity of opinion respecting the toll to be levied on that river. Above all, however, the great question of Luxemburg is to be decided, and the Confereuce is said to have expressed its wish that efforts should be made on our side to obtain the consent of the German Diet, or of the collateral branches of the house of Nassau, to a division of the Grand Duchy. It is not known whether this wish has been acceded to; if not, it is supposed that the German Diet itself may take the first step towards opening a negotiation."—*Times, Aug.*—

The Paris papers of Friday and Saturday, which we have received by express, abound in extracts from the Swiss papers relating to the disturbances which have lately occurred at Basle and Zurich. The federal Government was taking the most energetic measures to put down the factions, and it seems to have been heartily seconded by the whole population of the well-affected cantons. In Paris it was believed that the riots were the effects of Prussian or Austrian instigations, the aim of which was a pretext for sending an army to the cantons, or at least the Swiss frontiers. In an article of Friday's *Journal des Debats*, Austria and Prussia are threatened with French interference, should either of those Powers or both venture to take any part in the dissensions which have broken out among the cantons. Marshal Sault was expected to be in Paris in a few days, and nothing more is said of his intention to resign. The Marshal is to accompany the King on his tour to Cherbourg and elsewhere. His MAJESTY will leave Paris on the 26th inst.—*Times, Aug.* 12.

A letter of the 1st inst., from Berlin, gives the following as the principal questions to be discussed at the interview between the Emperor of Austria and the King of Prussia:—1. The means of controlling the Constitutional Chambers of Germany without exposing the country to a revolution. 2. The censorship and freedom of the press. 3. The Universities. 4. A treaty on the commerce and custom duties of Prussia. 5. The occupation of Frankfort, and the number of troops that Austria and Prussia are to send as their respective contingents, without exciting jealousy on either side. 6. The question of Belgium, so far as it relates to Luxemburg and the Germanic Confederation. 7. The question of Poland; but as Russia is partly interested in this, it is said that Count Orloff, on his return from Constantinople, will be sent to Toplitz to treat with the two monarchs. To this series is to be added, whatever the Berlin and Hamburgh papers may say, the Portuguese question, and the treaty to be formed between Austria and Prussia for opposing, on the one hand, the Anglo-Gallican alliance, and on the other, to guard against the Russian Cabinet, which, notwithstanding the harmony that at present subsists between the Courts of St. Petersburgh, Vienna, and Berlin, gives umbrage to the two other Cabinets. On several of the above questions the King and Emperor are entirely of accord; these are those which relate to the Constitutional Chambers to Luxemburg and Poland, but they are not so with regard to the Universities, to the Customs, or the occupation of Frankfort; and it is in consequence of the difficulties which arise out of these latter questions that the interview has been agreed upon.—*Times, Aug.* 15.

LISBON, AUGUST 13.—The Conway, 28, Captain Eden, left this squadron for Rio de Janeiro on the 3d instant. We much fear there will be a good deal to do in this quarter before matters are settled; for if the Miguelites give us no concern, His Imperial Majesty is so wrong-headed that he is sure to do mischief. Not many days since he issued an order for a regular turn out of all persons who had held office under Don Miguel, whether in a military, naval, or civil capacity; the Duke of Terceira and Viscount Cape St. Vincent remonstrated and theatened to quit his service, and the order was rescinded. The fact is, Pedro is surrounded by a worthless, wretched misguided set of councillors, with whom Palmella and some other honourable characters will not act, and Pedro is a ruined man if he compels Palmella by his conduct to leave him. After 19 days' carousing and idleness, since the occupation of Lisbon by the Pedroites, they are at length roused to a sense of the defenceless state of this city by the actual march from before Oporto of a detached body of 8,000 Miguelites, under the French General Clouet, who has reached Coimbra, and who had been joined immediately after by the troops and Lisbon police force who had left this city under the Duke de Cadaval, who had not less than 6,000 men of all sorts under him. The Constitutionalists are now beginning to fortify the land suburbs, and dismantling the sea batteries, which are no longer of service, as the Miguelites have no navy. Two battalions have marched from Lisbon to garrison Vila Franca and Torres Vedras, and the Duke of Terceira is to march in two or three days with 3 000 or 4 000 men, living in the city for (if any) other forces then volunteer corps of different kinds, now organising to the amount of about 8,000 or 9,000 men; but I hope we shall never require their services; in fact, the city is in great consternation, and the British merchants not a whit behind the Portuguese inhabitants in terror and fright,—and these are the very men who last Friday united in illuminating for the completion of the revolution, because Don Miguel was reported to have broken up from before Oporto! Now, we shall, I believe, find the truth to be, that the Miguelites have abandoned Villa Nova, and divided their troops, 8,000 to march this way, and 9 000 or 10,000 to strengthen the north side of Oporto, where they have proceeded in rearing their approaches to that city very much indeed. Our information is not complete respecting Oporto; when our despatches came away there was every appearance of preparation for the abandonment of Villa Nova, but it had not actually taken place. Captain Glasrock has reported to the Admiral—so we hear on the exchange—that on the afternoon of the 7th inst., the Miguelites were in the act of starting into the Douro from 14 000 to 15 000 pipes of wine belonging to the Portuguese Wine Company, which I imagine to be their last act before leaving, and a rascally one too. The wines are not British property, but as all the British wines are also on that side, we fear for the consequences, from 4,000 drunken soldiers that are said to be left at Villa Nova to do the work of destruction. You may suppose our anxiety for news from thence, and we are looking hourly for the arrival of the Confiance from England with replies to the news she carried home of the entry of Napier into the Tagus.—*Times, August* 26, 1833.

I am sorry to say Don Pedro has been doing all he could to exasperate those of the opposite party, instead of following up the conciliatory measures of Palmella and Villa Flor. He has been confiscating the property of all those in Don Miguel's service, turning respectable families of women and children into street beggars, and making no allowance for the well-known fact that most of those who served Miguel had the choice between his service and a prison, and since Don Pedro's arrival have not dared to quit their ranks for fear of being shot; and this is visited upon their estates—upon their helpless families. This tyranny is worse than the other, as it is under the specious promises of freedom and the laws. If this system is persisted in, Portugal will be worse off under the new than under the late Government, for the misery will be doubled. It is contrary to all the promises of amnesty—contrary to justice—and, of course, to sound policy. I trust the voice of every Englishman, which has been solgood in favour of Donna Maria's rights, will be equally exerted to cry down this ruinous injustice.—*Times, August* 26, 1833.

IRELAND.

Extensive Fire in the Custom-House Stores.

DUBLIN, SATURDAY, AUGUST 10.

Last night, about half past 12 o'clock, the great bonded sugar and spirit stores of our Custom-house were perceived to be on fire. About 3,000 hogsheads of sugar and about 1,000 puncheons of spirits of various kinds were stored here, together with wine and oil to a considerable amount. All the firengines in the city were speedily put in requisition, but without the least effect. For the fire raged with frightful violence, and all the goods that were not instantly withdrawn from its fury were utterly consumed, notwithstanding all that the engines could do, though they had every facility of supplies of water from the docks and river that surrounded the store, which lay N. and S. in the shape of the Egyptian letter L in the midst. This fine store, which cost 103,000l. in 1824 to erect, is now a perfect ruin. Its length from N. to S. is 198 feet, its breadth at the northern extremity is 111 feet, and at the southern side (along the quay) 292 feet. The breadth at the eastern end is 70 feet. It was three stories high, each floor supported by cast iron pillars on which also the framed iron roof rested, but on the floor giving way the roof gradually fell in also. All the sugar and tallow stored there are consumed, and there are not 500 hogsheads more of the former in the city at present. The principal part of the spirits are saved, one portion (the whisky) by being dragged out and thrown into the sea (George's) dock, the other (chiefly and most valuable) safe beneath the sugar store in the great vaults. These stores had been rented by the Excise Schoroll from the Excise Board, and they, of course, will be serious sufferers. The merchants who owned and stored the goods must, however, bear the loss of the goods consumed; the Messrs Scharell, especially exempting casualty by fire" in their contract for affording safe storage for bonded goods. The damage is roughly estimated at 400 000l. Few thought of insuring in consequence of the general reputation for safety enjoyed by the King's stores. The wine and tobacco stores at the opposite side of George's dock are quite safe, being all stone, brick, and iron. The weather was very calm, and no flakes or sparks were wafted beyond the immediate quays of the adjoining docks, consequently the shipping escaped every damage, as the sailors had full time to haul away into a distant dock, and into the river, where a full tide afforded every facility for removal that could be desired. At one time the appearance of the surrounding quays was truly alarming; the liberated whisky broke out in a fiery flood along the pavement, from whence tall columns of flame ascended in whirlwinds higher than the stores. One burning stream crossed the quay at the North-wall, and descended into the river Liffey, which, at one time, presented a sheet of flame for half its breath, adjoining the scene of conflagration. The coal-vessels, which moor here in general, were however, at the further side, and completely safe. The Lord Mayor, high Sheriff Lynar, and several officers of the garrison, with detachment of the 59th, 74th, and 90th Regiments, were actively engaged in giving every assistance that lay in their power. A troop of the 14th Light Dragoons, and the city horse-police, also attended, and completely preserved Order around the docks and quays—an extensive district; but within the Customhouse walls some dozens of fellows got beastly drunk with a few buckets of whisky, which they saved from the leaking casks, and afterwards drank raw, from teacups and saucers till they were obliged to be carried off dead drunk—perhaps dead. One infantry sentinel, who drank off a cupful, fell prostrate on the instant to rise no more! Several poor hard-working fellows were pulled out of the spirit-store in a stifled, senseless state, before the falling of the last portion of the roof at the eastern end, were the work of destruction terminated. The gates were then closed, and the owners of the saved spirit casks applied themselves successfully to hoist them up from the dock, into which they had been plunged. Many were starved to their descent by striking on those gone before, and the cock present a surface of wreck.

Much of the loss would have been prevented if the store had been built with partitions, but there was only one wall separating the sugar and spirits, and that had several doors of communication. The High Sheriff, Captain Lynar, early in the night proposed to cut off the communication between the burning and adjoining goods by battering down the midst with cannon, but his advice was not followed up in time. Two cannons arrived at 6 o'clock, when all the mischief was done, and were sent back again.—*Times, August* 13, 1833

FOR PRIVATE SALE,

On favourable Terms

THE House No. I, Castle-street, at present converted into two small Houses, either jointly or separately. Apply at No. 18, Burg-street.

PUBLIC SALE OF HORSES.

ON FRIDAY, the 6th of December, the Undersigned will cause to be sold by Messrs. WOLFF & BARTMAN, at the Place of Mrs. the Widow *Breitenkamp*, 100 young Horses, among which, 2 teams trained wagon Horses, 2 ditto untrained, 68 Mares, all in an excellent condition, and got by *Hamiltonian* and *Mathrise*; as also, 2 span young trained Oxen, and 1,000 extra fat Sheep, of 2 and 3 years old; the above will be present on the day of Sale, and none will be privately disposed of.

J. A. NEL, Sen.

Onder Roggeveld, Oct. 21, 1833.

On the same date and Place, will also be sold, 13 capital male and female Slaves, of all trades.

WOLFF & BARTMAN, Auctioneers.

Cape Town, Nov. 6, 1833.

PUBLIC SALE.

THE Widow JACOB LAUBSCHER having sold her Place, the Lange Rietvalley, situated at Berg River, will hold a Public Sale, on MONDAY, the 18th November next, at said Place, of Implements of Husbandry, Sheep, Goats breeding Horses, Farming Implements, Breeding Cattle, Pigs, &c.

☞ Good Refreshments will be given

WOLFF & BARTMAN, Auctioneers.

TO BREEDERS AND OTHERS.

THE Undersigned intends to dispose publicly at the Sale to be held on the 18th November next, at the place *Lange Riet Valley*, at Berg River, by Mrs. the Widow JACOB LAUBSCHER, 30 English Blood Mares, of the 5th and 6th degeneration got by the real blood Horses, *Orville, Wasy*, and *Wokinghum*, further descendant from *Ploughboy, Pompy, Diabolus, Roderic Dhu, Clinker, Hambletonian, Eclipse*, &c.; as also 50 young Bastard Fatherland, and 4 Teams of trained draught Oxen.

M. MELCK.

AT the AUCTION to be held at *Kruispad*, on WEDNESDAY the 20th inst. for account of Mr. Jacob de VILLIERS A. Es., shall also be sold, without the least Reserve, 20 or 30 Draught and Slaughter Oxen, to close accounts.

M. C. A. NEETHLING, Vendue Adm.

Vendue Office,
Stellenbosch, 13th Nov. 1833.

PUBLIC SALE AT MODDERGAT.

ON FRIDAY, the 22d inst. at the place of Mr. DANIEL Valtin, for account of Mr JOACHIM H. SNYMAN, of 900 excellent fat Sheep, worth the attention of Butchers.

M. C. A. NEETHLING, Vendue Adm.

Vendue Office, Stellenbosch, 13th Nov. 1833.

THREE-QUARTER INCH LEAD PIPE.

DELIVERED to ORDER, at Three Skillings per Foot

E. DURHAM,
No. 4, Grave street.

Nov. 16, 1833.

FROM THE PRESS.

THE CATALOGUE of the Circulating Library under the management of Mrs. VAN REENEN, belonging to the Undersigned, will be Published to-day, 14th Nov. 2 vols.

I. T. VAN DER CLYS.

No. 7, Church-street.

PEREMPTORY SALE

Of valuable Building Lots and Garden Ground, at Rondebosch.

On MONDAY, the 18th of November, 1833, at 10 o'Clock in the Forenoon *precisely*, on account of the number of Lots,

Will be sold,

ON THE PREMISES,

BEFORE A SPECIAL COMMISSIONER,

Peremptorily to the highest Bidder,

BY ORDER OF THE SUPREME COURT.

In eight Lots,

ALL that beneficial and most desirable PROPERTY, situate at *Rondebosch*, on each side of the Main Road, extending from the River Liesbeek, in the direction of the Mountain, being a part of the very valuable Estate called *Rustenburg*, formerly in the possession of JOHN HOSTE, Esq. and containing about 23 morgen of Land. The property between the Mountain and the Road affords the most eligible Site for building in the vicinity of Cape Town. It possesses an extensive Vineyard, an abundant supply of Wood, and is well watered during a great part of the year. The grounds adjoining the Rivers have been circled into four Lots, with a view to their appropriation as Gardens. This property will be first put up and sold in 8 lots by the rise and fall, and afterwards the whole will be put up together in one Lot, by the fall.

LOT 1.—Comprises all the upper part of the Grounds next the Mountain, having a communication to the Main Road by the side of Lot 4, and measures per Diagram, 14 morgen 474 square roods of Freehold Land, partly planted with Vines.

LOT 2.—Comprises 3 morgen 508 square roods of Freehold, with a frontage of 40 rods to the Main Road, and is bounded on the North by the property of LAURENCE CLOETE, Esq. A commodious Dwelling House, and extensive Stabling and Offices, have been erected on this Lot, and part of the Grounds are planted with Vines.

LOT 3.—Contains 1 morgen 509½ square roods of Freehold, and 30½ square roods of perpetual quit rent Land, being the centre of the 3 Lots which have their frontage to the Main Road, a part of this Land is planted with Vines.

LOT 4.—Forms the extreme South boundary of the Property, commands a fine view of the Camp Ground, and is contiguous to the new Church; it contains 1 morgen 28½ square roods of Freehold, and 94 square roods of perpetual quit rent Land.

LOT 5.—This and the remaining 3 Lots extend from the Road to the River.

Lot 5 adjoins the Gardens of Mr. CLOETE, and measures 360 square roods.

LOT 6.—Is the adjoining Lot, measuring 457 square roods.

LOT 7.—Is 1 morgen 25 square roods in extent.

LOT 8.—Forms the extreme Lot in the direction of Cloete's Bridge, and measures 564 square roods 132 square feet.

This Property will be sold under the Insolvent Estate of THOMAS FAIRCLOUGH, and may be viewed any day before the Sale, by applying on the Premises.

The Purchase Money is to be paid in three Instalments.

Cape Town, 31st October, 1833.

R. W. EATON,
R. WATERS,
J. T. JURGENS. } Trustees.

NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS.

ALL Persons having any Claims of whatsoever a nature against the Estate of the late Mrs. *Maria Dorothea Schadenberg*, Widow of the late Mr *Joseph Matthys*, are requested to forward the same within Six Weeks from this date, to the office of Messrs. *Truter & Messer*, Attorneys and Notaries, No. 25, Grave street; while those standing indebted to the said Estate, are likewise called upon to discharge their Debts within the said period to the Undersigned.

R. C. HOETS.

Cape Town, Oct. 30, 1833. C. A. VAN DER BURGH.

PUBLIC SALE.

ON THURSDAY, the 21st November, the Undersigned Executors of the Estate of the late Mrs. *Maria Dorothea Schadenberg*, Widow of the late Mr. *Joseph Matthys*, will cause publicly to be sold, the whole of her Estate, consisting in a commodious Dwelling House, situate No. 11, Buitengracht, corner of Hout street; as also, a quantity of Hous-hold Furniture, viz:—

A standing Clock, Tables, Chairs, Mirrors, Bedsteads, Chests, Wardrobes, Crockery, Glass, Plated Silver, Copper and Earthenware Kitchen Utensils, &c as also, the following Slaves:—'Adonis, of Nias.—Catharina, with her Children Maart, Hendrik, and Adam, of the Cape.

R. C. HOETS
C. A. VAN DER BURGH. } Executors.

Cape Town, Oct. 30, 1833.

PUBLIC SALE.

BERNARD MARCHAND intending to leave the *Paart*, will cause to be sold on MONDAY, TUESDAY, and WEDNESDAY, the 18th, 19th, and 20th, instant, and if necessary, on following Days, without the least Reserve, the whole of his Merchandize; as also, Household Furniture, Kitchen Utensils, &c.

A. P. HIEBNER, Auctioneer.

Cape Town, Nov. 6, 1833.

NOTICE.

THE Liquidation Account and Vouchers in the [illegible] of the late Widow *Jacob Thuron*, will lie open for the inspection of the Heirs and those interested, at the Undersigned's Office, *Paart*, for the term of One Month; after which period, the same will be finally closed.

Nov. 8, 1833. A. P. HIEBNER, Executor.

NOTICE.

THE Heirs and those interested in the Estate of the late Widow *Isaac Nieuwoudt*, born *Hertzog*, are requested to take notice, that the Liquidation Accounts and Vouchers of the said Estate, will be open for the inspection of those concerned, at the Undersigned's Office, *Paarl*, during One Month from this date, and if no objection be made within that time, the same will be considered as approved, and the distribution take place.

A. P. HIEBNER,
Assigned Executor.

Nov. 8, 1833.

PUBLIC SALE.

ON MONDAY, the 9th of December, will be sold, the House, Garden and Erf, belonging to the Estate of the late *J. T. Laubscher*, Asq. situate in this Table Valley, next to the House and Garden of Mr. *A de Waal & Co*

D. J. VAN ZYL, Sen.,
Cape Town, Nov. 6, 1833. D. J. VAN ZYL, Jun.

ORPHAN CHAMBER.

THE Board of Orphan Masters hereby notify, that His Excellency the Acting Governor, has been pleased to appoint Mr. J. BESTER to act for Mr. E. STOCKENSTROM as Agent to the Orphan Chamber for the District of Graaff-Reinet.

H. TENNANT, Sec.

Orphan Chamber, Cape of Good Hope, Nov. 14, 1833.

In the Insolvent Estate of THOMAS FAIRCLOUGH.

SALE OF HOUSEHOLD FURNITURE AND OTHER EFFECTS.

ON MONDAY, the 18th November, 1833, at 10 o'Clock in the Forenoon, precisely, prior to the Sale of the Landed Property, will be Sold by Auction, on the Premises, at Rondebosch, peremptorily to the highest Bidder, the whole of the Household Furniture, Farming Implements, several Cows, and other Effects belonging to the said Estate.

R. W. EATON,
R. WATERS. } Trustees.
J. T. JURGENS.

PUBLIC SALE,

Under the Insolvent Estate of FREDRIK GODHOLD ACKERMAN, *Agriculturist,*

By the Auctioneer J. F. G. PIETERSEN,

ON WEDNESDAY, the 4th of December next, a Public Sale will be held at the place, "Rembooght," near the village of Stellenbosch, at 10 o'Clock, on the property of the above Insolvent, consisting in all sorts of Household Furniture (among which a House Clock), Building Materials, Cellar Implements, Carpenter's Tools, Eight Leaguers Wine of the last Vintage, Three Draught and Saddle Horses, as also the following clever Slaves, viz.

Caroline, of this Colony, Housemaid, about 43 years old With her Children, Fredrica, born 16th Nov. 1820; Romies, born 28th April, 1825.

Rhaetje, of this Colony, about 104 years old With her child, Achmat, born 21st June, 1832.

Letje, of this Colony, about 17 years old.

FURTHER,

On the same day at 11 o'Clock,

BEFORE A SPECIAL COMMISSIONER OF THE SUPREME COURT,

The Freehold Erf, with the Buildings thereon, called "Rembooght," situated to the North of the Village of Stellenbosch, in extent (as well Freehold as Quit Rent) 7 Morgen and 15 square Roods, planted with about 30,000 Vines and different sorts of Fruit Trees, and sufficiently provided with Water throughout the year, in such a manner as the Insolvent possessed the same according to Transfer, dated 28th January, 1825.

For further particulars apply to the Undersigned, at his Office, No. 6, Dorp-street.

J. VAN BLOMMESTEIN,
Stellenbosch, Nov. 12, 1833. Sole Trustee.

EXTENSIVE INVESTMENT

PER "WELLINGTON," Capt. LIDDELL.

LEVICK, SON, & SHERMAN,

HAVE received per above vessel, a large assortment of Merchandise, consisting of Cutlery, Hardware, Ironmongery, &c. &c. Also, patent Lead Pipe of various sizes, Roll Lead, Bar ditto, patent Weighing Machines of various sizes, Scales and Weights, warranted Anvils, smiths Bellows, Vices, Shot, Rivets, Nails, pit and hand Saws, Brimstone, Starch, Glue, whitewash Brushes, shoe and horse Brushes, Brooms, Mops, banister Brushes, scrubbing and stove Brushes, Curry-combs, Manecombs, ivory and stained horn Combs, tortoiseshell dress and curl Combs.

A few of "Frazer's" Patent Portable Cooging Apparatus, equally well adapted for land or sea use

A handsome assortment of spar Ornaments, bronze and plated ditto, stone China Jugs with metal covers, Mustard-pots with ditto; patent Powder Flasks and Shot Belts; writing Desks and dressing Cases, toilet Cases and Workboxes, &c.

British Plate, consisting of table and desert Spoons and Forks, Teaspoons, sugar Tongs, &c.

A few Church Bells, assorted, from one to two Cwt

Hoop Iron of various sizes, sheet Iron, block Tin in small strips, Solder, Borax.

Augers, Chisels, Files, Rasps, carpenters' Planes of all descriptions, drawing Knives, horse Rasps, Pickaxes, Adzes, Axes, Choppers, &c.

Marine and House Barometers, Thermometers, elegant cut glass Filet Bottles, new invented "Philosophical Pastile Burners," for perfuming rooms, Vinaigrettes, scent Bottles, Perfumery of various sorts.

Mahogany Bagatelle Tables, concert Flutes, Fifes, violin Strings, &c.

Wheat Mills, with fly Wheels, coffee and pepper Mills, Teakettles and Saucepans, Boilers and Fish-kettles, Gridirons and Fryingpans, Mortars and Pestles, Ladles, Skimmers and Forks, and various other Kitchen Utensils.

Paper mint, Cayenne, Ginger, and other Lozenges.

Patent wire dish and plate Covers, Britannia metal and Block tin dish Covers.

Jones' Lucifer Matches and Segar Fuzees.

Horse hair Seating for Chairs and Sofas of different Breadths, &c. &c. &c.

N.B. Mr. SHERMAN begs to state that having visited during his stay in England most of the Manufacturing Districts, L. S. & S. will be enabled to supply their friends and the Public with every article in their line, of the best description and on the lowest possible terms.

A great variety of sundry Merchandise is shortly expected per "Charles Carter," which will be particularised on arrival. They also expect from Liverpool a large Investment of all kinds of China and Earthenware, adapted for this market, selected by Mr. S.

Lommonry Warehouse,
25, Burg-street

WANTED,

TWO good Labourers, to whom liberal Wages will be given. Apply to G. W. SPENGLER.

No. 18, Burg-street.